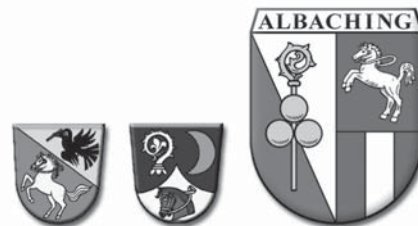


Das uferlose Monatsmagazin
für Albaching und Umgebung



Zweiter bei Hochrad-WM: Richard Ettmüller

Albachinger wurde Zweiter bei Meisterschaften im schweizerischen Neuchâtel

Albaching (gg) - Einen hervorragenden 2. Platz bei der Hochrad-WM erzielte Richard Ettmüller aus Albaching Mitte Mai in Neuchâtel in der Schweiz. Er fuhr in der Klasse Hochrad-Nachbeuten 1 Meile (1,6 km) mit der zweitschnellsten Zeit über die Ziellinie.

Die Hochrad-Weltmeisterschaft wird jährlich jeweils in einem anderen Land ausgetragen und fand von 21.-24 Mai statt. Im diesjährigen Wettbewerb wurden folgende Disziplinen ausgetragen: Je ein Wettfahren auf einer Meile mit historischen und mit nachgebauten Hochrädern. Richard konnte mit seinen nachgebauten Hochrad als zweiter die Ziellinie überqueren.

Am ersten Tag der WM wurde ein Century-Rennen ausgetragen. Dabei werden 12 Runden à 13,33 Kilometer gefahren. Bei diesem freundschaftlichen Wettbewerb soll jeder so oft wie möglich diese Strecke absolvie-

ren. Das Ziel dabei ist: 100 Meilen (161 km) zu fahren. 14 Teilnehmer erreichten dieses Ziel. Unter Ihnen war auch Hans Rügner aus Frankfurt, der auch bei den Chinareisen der Albachinger Soli mit dabei war.

Bei der ersten Runde in diesem Rennen hatte Richard Ettmüller bereits Pech. Bei seinem Hochrad brache der Rahmen und Richard stürzte erheblich. Mit etlichen Abschürfungen und Prellungen konnte er aber am nächsten Tag wieder auf sein Ersatz-Hochrad steigen.

Bevor das eigentliche Rennen begann, gab es einige Vorführungen und Ausfahrten mit verschiedenen historischen Rädern und Uniformen. Die beteiligten

Fahrer aus aller Herren Länder hatten dabei viel Spaß und lernten sich kennen. Am 22. Juni um 14 Uhr war es dann soweit: Schon bei dem ersten Rennen mit historischen Rädern wurde Hans Rügner zum ersten mal Weltmeister. Und beim darauffolgenden Rennen mit den Nachbauten erreichte Richard Ettmüller den zweiten Platz hinter einem Schweizer. Ein voller Erfolg für die deutschen Hochradspezialisten.

Am darauffolgenden Samstag gab es noch einen Oltimer-Markt für historische Räder und es standen zwei Museumsbesuche auf dem Programm. Am Abend fand dann die Siegerehrung im Rahmen eines schönen Galaabends statt.

Die Heimreise erfolgte am späten Abend, da Richard bereits am nächsten Tag mit der Soli in Kastl bei Altötting bei einem Blumenkorso mitfuhr.



Trotz Verletzung konnte Richard Ettmüller den zweiten Platz ergattern.

Sieben Tore auf einen Streich

Erste feiert hohen Auswärtssieg **Seite 11**

Livemusik am Weiher

Uferlos-Fest am 13. Juni **Seite 17**

Die Raute im Herzen

René Pfeifer im Nb-Boulevard **Seite 30**



Viele historische Räder und Kleidungen waren bei den begleitenden Präsentationen der WM zu sehen.



DER NASENBÄR ERZÄHLT:



Regelmäßig unregelmäßig

Jeden Morgen geht die Sonne auf, jeden Abend wieder unter. Von Zeit zu Zeit bekommen wir Hunger und Durst. Von Zeit zu Zeit müssen wir an einen Ort, zu dem auch der Kaiser zu Fuß hin-geht. Beim Wetter ist das auch so: Wenns regnet, kommen Regenwürmer. Und wenns regnet zusammen mit einem Sonnenschein, dann erscheint ein Regenbogen. Wie wunderbar sind doch solche Regelmäßigkeiten. Und auch, wenn wir Radio hören, begegnet uns das. Samstags auf Bayern 1 wird immer „Live aus dem Stadion“ gesendet. Bayern 3 bringt Freitags „die Schlager der Woche“. Und Radio Charivari Rosenheim jeden Sonntag vormittag sein zweistündiges Kinderprogramm „Radio Plappergei“. Mir persönlich ist in diesem Jahr die Regelmäßigkeit verloren gegangen - freiwillig. Nach fast 15 Jahren Bankkaufmann sehe ich mich nun nach etwas anderem „regelmäßigen“ um. So verschlug es mich im Mai als Praktikant (ich nenn mich mal selber passenderweise „Regenwurm“) zum

Radio Regenbogen nach Rosenheim. Dieser produziert unter anderem das sonntägliche Kinderprogramm auf Radio Charivari. Eine tolle Erfahrung, eine schöne Zeit, in der Tat unvergessliche Tage. Und damit Albaching in meinem Leben weiterhin regelmäßig eine große Rolle spielt, durfte ich von meiner Heimat berichten. Ein Besuch bei der KLJB unserer Pfarrei sowie bei den Kunstradfahrerinnen der Solidarität war dabei. Letztere nehmen im Juni sogar an der Deutschen Meisterschaft in Berlin teil. Ein Grund mehr, davon den Hörern im Landkreis Rosenheim zu erzählen. Ein paar Tage nach meinem Besuch bei den Kunstradfahrerinnen regnete es in Albaching. Ein Sturm zog über uns hinweg. Und dann kamen - nein, diesmal nicht die Regenwürmer. Es kam der Bayerische Rundfunk. Auch sie berichteten von den Kunstradfahrerinnen. Wenigstens waren diese mit ihrem Beitrag ein paar Tage später dran als ich. Es wäre schön, wenn das in Zukunft regelmäßig so sein würde. (jo)

„Jesus unser Wegbegleiter“ - unter diesem Motto stand der große Tag der Erstkommunion in Albaching. 28 Kinder empfingen in Albaching zum ersten Mal den Leib Christi.
Text/Foto: Irmi Hahn / gg

Impressum:

Herausgeber: Nasenbach-Verein zur Förderung von Kultur, Sport und Dorfgemeinschaft in Albaching und Umgebung e.V. (kurz: „Nb-Verein“)

Redaktion (re): Christian Fleidl (cf), Günter Ganslmeier (gg), Franz Konrad (fk), Thomas Meixner (tm) und Günther Müller (gm)

Freie Mitarbeit: Peter Bachmaier (pb), Markus Bauer (mb), Annemarie Binsteiner, Richard Daumoser (da), Josef Ebersberger (je), Renate Ettmüller, Stefan Fleidl (sf), Wast Friesinger jun. (wfj), Rosi Fürst (für), Alexander Gaier (ga), Johanna Ganslmeier (jg), Regina Ganslmeier (reg), Günter Haller (gh), Tobias Langer (tl), Helmut Maier (hm), Franz Manzing (fxm), Franz Merkle (mer), Fritz Müller (fm), Daniel Neumann (dn), Rita Neumann (neu), Klaus Oberpichler (ko), Bärbel Pfitzmaier (bp), Anni Pscheidt, Lorenz Richterstetter (ri), Christian Rinner (cr), Marianne Schatz (ms), Peter Schmedding (ps), Michael Schubert (mis), August Seidinger jun. (as), Alfred Trautbeck, Gerty Trautbeck (cw), Gitti Tröstl (gt), Jessica Vital-Robarge (jvr), Martin Vital (vm), Tobias Wagner (tw), Anton Wimmer (aw), Johannes Wimmer (jo), Verena Wimmer (vw) und Matthias Ziel (zi)

Fotos: Boysi Gugg, Fritz Müller, Ulli Vital, u.a. • **Internet:** Christian Rinner

Internet-Homepage: www.nasenbach.org • **E-Mail:** nb-verein@albaching.de

Technik, Anzeigenannahme u. -bearbeitung: Günter Ganslmeier, Tel. 08076 / 889980, E-Mail: ganslmeier@mnc-tec.de

Kassenführung, Abonnement-Abrechnung und -Vertrieb: Gerty Trautbeck, Kreuzstraße 9, 83544 Albaching, Tel. 08076 / 886898

Redaktionsbüro: Floriansweg 2, 83544 Albaching (im Feuerwehrhaus) Telefon 08076 / 7286 - Telefax 08076 / 888440

Bankverbindung: Raiffeisenbank RSA eG - BLZ 70169524 - Kto.Nr. 124206

Auflage: 900 Exemplare (hergestellt aus 100% Altpapier)

Druck: Schnelldruck Seidel, Aign

Das Nb-Magazin erscheint jeden ersten Dienstag im Monat (außer August); siehe Nb-Terminkalender

Verbreitungsgebiet: Albaching, Rechtmehring, Maitenbeth, Freimehring, St. Christoph, Schleefeld, Ebrach und Forsting. (Das Nb-Magazin ist in den Geschäften im Verbreitungsgebiet kostenlos zu beziehen; für freiwillige Spenden bedanken wir uns herzlich.)

Wir bedanken uns bei allen, die am Entstehen des Nb-Magazins mitwirken. Für unverlangt eingesandte Manuskripte keine Gewähr. Anonym abgegebene Artikel werden grundsätzlich nicht abgedruckt. Vervielfältigung und Reproduktion nur mit Erlaubnis der Nb-Redaktion bzw. der Nb-Vorstandschaft.



Ferienprogramm



4. Juni 2009

Kosten:
Angebot:

„Wir bauen einen Bahnübergang“

3,- (für Getränke und Brotzeit)
Zusammenbauen und Inbetriebnehmen eines elektronischen Bahnübergang-Bausatzes für die Modulanlage. Da auch die Modellbahn bei Straßenübergängen einen gesicherten Bahnübergang benötigt, wollen wir an diesem Tag einen sog. Bü mit Allem, was dazugehört bauen, also alle technischen Einrichtungen und selbstverständlich die dazugehörige Straße. Das Material wird vom Verein gestellt.

Alter: 14-18 Jahre
Treff: Vereinsheim Schule Albaching, 15 Uhr / Ende ca. 18 Uhr
Verantwortlich: MBC-Filzenexpress e. V.
Info: Anmeldung bis 28. Mai bei Alfred Göbl, Tel. 08076-1557, V1@mbc-filzenexpress.de - Bitte Kleidung anziehen, die schmutzig werden darf!

8. Juni 2009

Kosten:
Angebot:

Filzenwanderung

keine (Geld für Brotzeit im Cafe Oibich)
Heimatwanderung im Norden Albachings. Gewandert wird zu einem Kalkquellmoor bei Point. Danach geht's zum Stafflberg (Treppenberg) und dann weiter zur Albachinger Filzen, von wo in früheren Zeiten die Albachinger ihren Torf bezogen. Zum Schluss ist eine Einkehr vorgesehen.

Alter: ohne Einschränkung (aber wandertauglich)
Treff: 8. Juni, 9 Uhr am Maibaum / Ende ca. 13 Uhr (Ausweichtermin: 9. Juni)

Verantwortlich: Freiwillige Feuerwehr
Info: Binsteiner Herbert 08076/356, Anmeldung ist nicht erforderlich. Bitte feste Schuhe, Brotzeit, Getränk mitnehmen

10. Juni 2009

Angebot:

Sommerrodeln in Oberaudorf

Fahrt zum Rodeln auf der Sommerrodelbahn in Oberaudorf

Treff: 10. Juni, FW-Haus, 9 Uhr / Ende ca. 16 Uhr
Kosten: für Kinder Einzelfahrt: 3,50 €
als 6er – Block 16,90 €

Verantwortlich: Schützenverein Albaching
Info: Anmeldung bei Gust Seidinger; Tel 08076-257; GustSeidinger@t-online.de evtl. Brotzeit und Getränke mitnehmen

Diebstahl am Doktorberg

In der Nacht auf Mittwoch, den 27.6. wurden am Doktorberg ein rotes Bobbycar, ein kleines blaues Kinderfahrrad, sowie ein grün-rotes Dreirad entwendet. Die Kinderfahrzeuge waren alle auf Privatgrund abgestellt. Ein verdächtiges Fahrzeug wurde beobachtet und dessen Kennzeichen fast vollständig erkannt.

Die betroffenen Anwohner haben Anzeige erstattet und hoffen auf weitere sachdienliche Hinweise. Wer Angaben zum Verbleib der Fahrzeuge oder zum Tathergang machen kann, wendet sich bitte an das Polizeipräsidium Wasserburg (Tel. 08071-91770).

Ingrid Pätzig



Für schnelle Einsätze neu angeschafft: Ein Schaumrohr für die Schnellangriffshassel Foto: as

Ausrüstung für Löscheinsätze ergänzt

Die Albachinger Feuerwehr konnte vor kurzem die Ausrüstung für ihr Tanklöschfahrzeug um ein Schaumrohr für die Schnellangriffshassel erweitern. Dieser Löschschauch ist vom Fahrzeugeigenen Wassertank gespeist und besonders geeignet für schnelle Einsätze bei Wohnungsbränden oder Autounfällen. Mit dem neuen Mittelschaumstrahlrohr kann jetzt bereits der erste Löschtrupp mit einem Schaumteppich schwierige Brandherde löschen.

Ermöglicht wurde diese hilfreiche Ausrüstung durch die Schreinerei Schwimmer, die den größten Teil der Anschaffungskosten durch eine Spende übernahm, den Rest finanzierte der Feuerwehrverein. An dieser Stelle möchte sich die Albachinger Feuerwehr bei der Schreinerei Schwimmer herzlich bedanken.

Brille und mehr ...

HIRSCHHUBER
OPTIK ...
www.hirschhuber.de

Haag • Ebersberg • Dorfen • Mühldorf

BAUGESCHÄFT



- Hochbau
- Erdarbeiten
- Umbau / Sanierung
- Putzarbeiten
- Estriche
- Baupläne
- Sachverständ. für Klein-Kläranlagen

• Verleih von Baugeräten, Schalungen, Gerüsten usw.

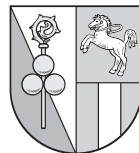
Telefon: 08071 - 3741 Fax: 08071 - 50286

Obersteppach 4b - 83533 Edling



Gemeinde Albaching

Dorferneuerung & Flurneuordnungsverfahren



AK Gewerbe: Winfried Göschl, Ludwig Krieger und Sebastian Heinrich.

AK Ortsentwicklung: Die nächste Sitzung ist am 16. Juni, um 20 Uhr im FW-Haus.

Wast Friesinger und Jakob Seiwald

AK Landwirtschaft: Hans Zacherl und Josef Göschl

AK Geschichte: Fritz Betzl und Anton Mayer

Die Arbeitskreissprecher treffen sich das nächste Mal am 2. Juli um 20 Uhr im FW-Haus.

Die Arbeitskreissitzungen sind grundsätzlich öffentlich, interessierte Bürger sind jederzeit herzlich willkommen!

Interessenten an einem Privatberatungstermin mit dem Architekten Schmid im Rahmen von Dorferneuerungsmaßnahmen können sich bei Sebastian Friesinger oder in der Gemeindeverwaltung melden.



Bauanträge

Die Bauvoranfrage von Harald Kretschmer zur Errichtung eines Carports in Kalteneck (Amselweg) wurde in der Variante einer flächengleichen Dachverlängerung zugestimmt.

Die Bauvoranfrage von Wolfgang Rosenlehner zum Umbau der bestehenden Garage am Diebergweg in einen Ausstellungsraum sowie der Garagenerweiterung für Büro und WC wurde zugestimmt.

Der Antrag auf Vorbescheid von Peter Staudinger aus Kalteneck (Christopher Straße) auf Neubau eines Einfamilienhauses mit Garage westlich des bestehenden landwirtschaftlichen Anwesens wurde mit dem Hinweis auf die fehlende landwirtschaftliche Privilegierung einstimmig abgelehnt.

Der Antrag auf Vorbescheid von Christian Huber auf Neubau eines Einfamilienhauses mit Garage östlich des Anwesens Seidinger in Oedenau wurde mit einer Gegenstimme befürwortet. Eine landwirtschaftliche Privilegierung liegt laut Bürgermeister Sanftl nicht vor.

Der Tekturantrag von Jakob Sewald auf Vordachverlängerung eines Stallneubaus um 3 m auf der gesamten Breite in nördlicher Richtung in der Hohenlindener Straße wurde einstimmig befürwortet.

Der Bauantrag von Anna und Siegfried Weber auf Einbau einer Wohnung und einer Hackschnitzelheizung für fünf Wohneinheiten in das bestehende landwirtschaftliche Anwesen in Berg (Binderweg) wurde einstimmig befürwortet.

Schulhaus wird warm eingepackt

Generalsanierung mit Geld aus Konjunkturpaket II

Albaching (fk) - Wie bereits in der Maiausgabe des Nb-Magazins angekündigt, wurde die Gemeinde Albaching im Rahmen des Konjunkturpakets II üppig bedacht.

Wie Bürgermeister Franz Sanftl auf der Gemeinderatssitzung vom 12. Mai bekanntgab, liegt nun das offizielle Bestätigungsschreiben der Regierung von Oberbayern vor. Für die insgesamt veranschlagten Kosten von 450.000 Euro wurde der maximale Fördersatz von 87,5 Prozent (entspricht 393.000 Euro) zugesagt.

letzten Jahres gegeben hatte. Wie Sanftl weiter ausführte, könne mit den Baumaßnahmen sofort begonnen werden, der Abschluss müsse bis spätestens 31.12.2011 gemacht sein..

Der Gemeinderat beschloss daher einstimmig, dass für die freihändige Vergabe drei Kostangebote eingeholt werden. Der größte Teil der Arbeiten soll in den Ferienzeiten abgewickelt werden.

Im Rahmen des Dachgeschossausbaus müssten auch vorüber-

gehend die Photovoltaikmodule abgebaut werden, so Sanftl. Insgesamt sind in dem Gesamtpaket folgende Maßnahmen enthalten: Dachgeschossausbau (135.000 Euro), Heizungssanierung (15.000 Euro), Dämmung der Kellerdecke (2.800 Euro), Wärmedämmverbundsystem an der Außenwand (103.000 Euro), Fensteraustausch (123.000 Euro).

Für Nebenkosten und als Puffer wurden 70.000 Euro angesetzt.

Teuerste Posten:

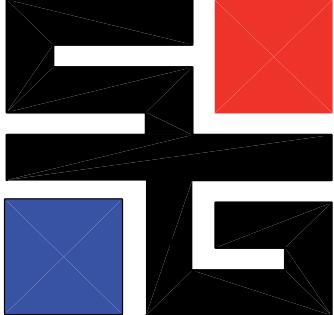
Dach und Außenwand

Für den endgültigen Bescheid müssten zwar noch Unterlagen nachgereicht werden, so Sanftl, das sei aber kein Problem. Sanftl bedankte sich in diesem Zusammenhang bei den Gemeinderäten für die Zustimmung zum Antrag, insbesondere bei Tobias Langer, der einen wesentlichen Anstoß für das Engagements eines Energieberaters im Herbst



Neue Fenster und eine dicke Außendämmung bekommt das Albachinger Schulhaus. Foto: Konrad

 W. Getränke Wimmer Rechtmeiring - Hart Telefon 08076 - 233 Fax 08076 - 8505 www.getraenke-wimmer.de	Getränkemarkt in Hart Heim-Lieferservice Partyzubehör • alkoholfreie Getränke • Heilwässer • Biere • Spirituosen
--	---

Bäder	 Meisterbetrieb Sebastian Grandl S. Grandl GmbH Hinterschleefeld 3 83562 Rechtmeiring Telefon 08076/8741 Telefax 08076-1410 Internet: www.grandl-gmbh.de E-Mail: sebastian@grandl-gmbh.de	Heizung
--------------	--	----------------

Vorerst keine Tempo 30-Zone am Doktorberg

Verschiedene bauliche Maßnahmen sollen in Kürze bei Verkehrsschau beraten werden

Albaching (fk) - Vorerst keine Tempo 30-Zone möchte der Gemeinderat am Doktorberg einrichten. Allerdings soll bei einer Verkehrsschau in der nächsten Zeit geprüft werden, ob bauliche Maßnahmen zur Verringerung der Geschwindigkeit eingebaut werden können. In der Diskussion waren vor allem Verkehrsinseln und Fahrbahnverengungen.

Noch von der Bürgerversammlung liegt der Antrag einiger besorgter Anwohner am Doktorberg auf Geschwindigkeitsbegrenzung in diesem Bereich vor. Der Gemeinderat befasste sich in seiner Sitzung vom 26. Mai mit diesem Thema.

Wie Verwaltungsleiter Christian in seinem Sachvortrag erklärte, könnten solche Zonen nur in abgrenzbaren Gebieten eingerichtet werden, eine Unterstützung der Polizei für die Überwachung gebe es allerdings nicht. Die Gemeinde Pfaffing habe beispielsweise die Ortschaft Pfaffing komplett als Zone 30 ausgewiesen.

Ein Drittel ist deutlich zu schnell

Einig waren sich die Gemeinderäte darin, dass die Durchfahrtsgeschwindigkeit wirksam reduziert werden soll. Immerhin hatte eine Untersuchung vor kurzem ergeben, dass

fast ein Drittel der Autofahrer an den neuralgischen Punkten mit mehr als 50 km/h unterwegs ist. In der anschließenden Diskussion zeigten sich die mei-

sten Räte der Ansicht, dass das Aufstellen von Tempo 30-Schildern ohne entsprechende Verkehrsüberwachung wohl recht wirkungslos bleiben werde.

Rechts vor Links nicht registriert?

Und obwohl sich die Rechtsvor-Links-Regelung nach Ansicht von Bürgermeister Sanftl durchaus bewährt habe, werde

die Vorfahrt an der Kaltenecker Straße nicht.

Ähnlich sei es am Floriansweg bei Verkehrsteilnehmern, die vom Doktorberg her kommen. Hier könnte er jeden Tag zwei Totalschäden provozieren, so ein weiterer Sitzungsgast.

Nach langem Hin und Her kam man schließlich überein, den Antrag vorerst zurückzustellen und bei einer Verkehrsschau das Installieren von baulichen Maß-



In diesem Bereich wollen die Anwohner eine Tempo 30-Zone einrichten: Das Straßenstück zwischen Kreisverkehr und Doktorbergkreuzung mit den Einmündungen zur Kaltenecker Straße und zum Floriansweg.

Foto: Konrad

sie von vielen Autofahrern nicht wahrgenommen.

Wie Anwohner Josef Ettmüller erklärte, der ehemalige Gemeinderat wurde als Zuhörer bei der Sitzung gehört, kämen viele auswärtige Autofahrer vom Kreisverkehr in Richtung Doktorberg und registrierten einfach

nahmen zur Geschwindigkeitsbeschränkung zu prüfen. Im Gespräch waren hier vor allem Verkehrsinseln und Fahrbahnverengungen.

Kopfsteinpflaster sei wegen der erhöhten Lärmbelastung nicht geeignet, so die übereinstimmende Auffassung.

ORTHOPÄDIESCHUH-TECHNIK

KIESWIMMER JANKER

FIT AUF SCHRITT UND TRITT

Wir fertigen für Sie:

- Ind.gefertigte Maßschuhe
- Mod.orthopädische Schuhe
- Orthopädische Innenschuhe
- Sensomotorische Einlagen
- Körperstatische Analyse
- Schuhzurichtungen
- Reparaturen
- Einlagen

Wir führen für Sie:

- Kompressionsstrümpfe
- Gesundheitsschuhe
- Bandagen aller Art
- Sicherheitsschuhe
- Therapieschuhe
- Trachtschuhe
- Markenschuhe
- Kinderschuhe
- MBT-Schuhe

Knoppermühlweg 7b
83512 Wasserburg
08071/93166
kieswimmer.janker@t-online.de

Rathausplatz 1
83533 Edling
08071/9 31 63
www.kieswimmer-janker.de

Wir begleiten Sie auf Ihrem Weg zur Gesundheit

SCHMID-LANDTECHNIK GmbH

Metallbau
Forst- und Gartentechnik
Melktechnik

Hauptstraße 11
83562 Rechtmehring

Telefon
(0 80 76) 91 88 - 0

Telefax
(0 80 76) 91 88 - 20

E-Mail: info@schmid-landtechnik.de
Internet: www.schmid-landtechnik.de

Kurzmeldungen aus dem Gemeinderat

Ein Tourismus-Verband reicht nicht: Aufgrund der Initiative von Landrat Neiderhell zur Gründung eines Tourismusverbands für die Region „Chiemsee-Alpenland“ bestehen nun zwei Tourismusverbände für die Region Wasserburg. Die Gemeinde ist seit geraumer Zeit Mitglied im Fremdenverkehrsverband „Wasserburger Land“ und trat nun auch dem Rosenheimer Verband bei. Laut Gemeinderat Helmut Maier wird spätestens im Herbst entschieden, wie es mit den beiden Verbänden weitergehen soll.

Mit dem Thema „Wohnen für ältere Menschen“ wird sich der Gemeinderat in der nächsten Zeit befassen. Helmut Maier berichtete von einer Veranstaltung zum Thema und einigen Beispielen, wie auch kleinere Kommunen hier erfolgreiche Modelle installiert haben. In nächster Zeit soll eine Informationsfahrt zum Thema stattfinden.

50 Euro Spende: Mit einer einmaligen Spende von 50 Euro unterstützt die Gemeinde Albaching die Arbeit der „Rosenheimer Aktion für das Leben e.V.“. Eine Mitgliedschaft im Verein wurde mit einer Gegenstimme abgelehnt.

Albaching (fk) - Für den geplanten Neubau einer Lagerhalle (30 m x 60 m) von Reinhard Huber im erweiterten Gewerbegebiet Oberdieberg (siehe Mai-Ausgabe des Nb-Magazins) reichen die bisher zugelassenen Befreiungen vom Bebauungsplan nicht aus.

Ursprünglich wurde im Bebauungsplan eine maximale Wandhöhe von 6,50 m und eine Firsthöhe von 8,50 m festgelegt. Diese Höhen wurden durch bereits erfolgte Befreiungen (Traufhöhe 8,80 m und Firsthöhe 11,42 m) in Einzelfällen erweitert.

Um auch die oberste Hallenebene des Neubaus voll nutzen zu können, sei eine Traufhöhe von 9,20 m und eine Firsthöhe von 12,40 m notwendig, so der Bauwerber. Der Gemeinderat beschloss daraufhin mit einer Gegenstimme, dass die maximalen First- und Traufhöhen im gesamten Gewerbegebiet Oberdieberg auf 12,40 m und 9,20 m angehoben werden. Darüber hinaus wurden im Rahmen der Beratungen zur Änderung von Flächennutzungs- und Bebauungsplan weitere Festlegungen getroffen. Insbesondere beim Thema Eingrünung hat der Gemeinderat genaue Vorstellungen. Wie Zweiter Bürgermeister Rudi Schreyer feststell-

Gewerbe will hoch hinaus

Zustimmung für größere Firsthöhen am Oberdieberg



Das Gewerbegebiet wird in westlicher Richtung erweitert.
Foto: Konrad

te, bekomme die neue Halle am Rand des Gewerbegebiets die größte Höhe.

Deshalb sei eine baldmögliche Eingrünung aus gestalterischen Gründen hier besonders wichtig. Um das Höhenniveau zur bestehenden Halle anzugleichen, soll nach den vorliegenden Plänen eine Abgrabung des Erdreichs erfolgen. Dies wird auch zu ei-

ner relativ hohen Hangkante neben der Kreisstraße führen (ca. 3,50 bis 4,50 m).

Das Material wird dann auf der dem Ort Albaching zugewandten Seite als Aufschüttung verwendet. Dadurch wirke sich die Höhe der neuen Halle optisch verträglich aus, so Bürgermeister Sanftl.



Gemeinde Albaching

Eine öffentliche Vorbesprechung von Themen der nächsten Gemeinderatssitzung findet am Sonntag, 7. Juni um 20 Uhr im Feuerwehrhaus statt.

im Mehrzweckraum des Feuerwehrhauses statt. Beginn ist wie immer um 19.30 Uhr. Interessierte Besucher sind herzlich willkommen.

Die nächste Gemeinderatssitzung findet am Dienstag, 9. Juni



professionelle

Ton-, Licht- & Videotechnik

Disco - Bandsupport - DJ Service
Eventorganisation - uvm.

Telefon: +49 (0) 8076 888616

www.SAS-Veranstaltungstechnik.de



ZIMMEREI
Fußstetter

Zimmerei - Hallenbau - Asbestabbau

...kompetentes Handwerk für anspruchsvolle Kunden

www.zimmerei-fussstetter.de
83562 Freimehring - Dorfstr. 6/7
Tel. 08076/376 - Fax 8576



Studio
BARBARA Komorek

Kreuzstr. 12 • 83544 Albaching • Tel: 08076-886090 • Fax: -886091

Medizinische Fußpflege - Beauty & Wellness

- **Fachfußpflege**
 - Med. Fußpflege
 - Diabetiker ("Der Diabetische Fuß")
- **Kosmetische Gesichtsbehandlung**
 - auch Spezialbehandlungen
- **Wellnessmassagen**

Mobile Fußpflege - Ich komme gerne zu Ihnen ins Haus

F-Junioren des SV Albaching steigern sich

Die Leistungskurve zeigt nach oben - trotz der Niederlagen und Remis

Albaching - Die Fußball F-Junioren des SV Albaching (Jahrgang 2000/01) machen Fortschritte. Nachdem man sich im Herbst noch wenig über die Ergebnisse des Teams erfreuen konnte sind jetzt Verbesserungen zu erkennen.

Im 2. Halbjahr 2008 wurden noch 9 von 10 Spielen verloren. Dies besserte sich aber schon bei Turnieren in der Halle. In Haag konnte sogar ein 1. Platz verzeichnet werden.

Im April ging dann die Frühjahrsserie los. Im Freundschaftsspiel gegen Rechtmehring konnte bereits ein Sieg verbucht werden: 2:1 nach Toren von Felix Schweiger und Stephan Sanftl. Das zweite Testspiel wurde leider mit 0:8 in Griesstätt verloren.

Zu Beginn der Punkterunde konnte das Team von Jürgen

Liebmann und Andreas Moser ein 2:2 in Maitenbeth verzeichnen, das allerdings mit besserer Chancenauswertung ein Sieg hätte sein müssen. Die beiden Tore erzielte Jakob Schullan. Beim Spiel gegen Oberndorf hielt man bis zur Pause nach dem Tor von Basti Frühm mit 1:1 noch gut mit. Nach der Pause brachen leider alle Dämme und das Spiel ging unnötig mit 1:6 verloren. Auch gegen das klar beste Team in dieser Spielgruppe war nicht viel zu holen: Es wurde 0:5 in Höslwang verloren. Man konnte nur eine Halbzeit dem Gegner Paroli bieten. Das war leider zu wenig.

Im letzten Spiel vor den Pfingstferien trennte man sich gegen Söllhuben 2:2 (Tore: Stephan Sanftl und Kai Aschkar-Eberle). Dieses Ergebnis spiegelt allerdings nicht den Spielverlauf wieder. Albaching hatte Torchancen in Hülle und Fülle, spielte guten Fußball, konnte



Die F-Junioren: (hinten v.l.): Andreas Moser, Kai Aschkar-Eberle, Jakob Schullan, Stephan Sanftl, Mario Federmann, Jürgen Liebmann. (vorne) Severin Neuwieser, Celina Liebmann, Thomas Auberger, Felix Schweiger
Es fehlen: Bernhard Edlbergmeier, Magnus Wagner, Matthias Schärfl, Basti Frühm und Pascal Sitz.

aber die Überlegenheit nicht in Tore ummünzen.

Trotz dieses Punktverlustes konnten die Trainer mit ihren Schützlingen bis jetzt zufrieden sein, denn sowohl Ergebnisse als auch Spielweise der Mannschaft wurden deutlich besser.

Nach den Ferien folgen noch Punktspiele gegen Halfing am 20. Juni und in Soyen am 27. Juni sowie Turniere in Buch und Vogtareuth.

Andreas Moser

Vom Erzeuger - zum Verbraucher

Geflügel Eier Sonig

Friesinger Sebastian Telefon: 08076
 Schacha 3, 83544 Albaching 8282 oder 228



Wir übernehmen die fachmännische Ausführung sämtlicher Fliesenarbeiten:

- ◆ Altbauten
- ◆ Neubauten
- ◆ Renovierungen
- ◆ Balkone
- ◆ Natursteinverlegung

Sebastian Stadler - staatl. gepr. Bautechniker
Fliesenverlegung - Beratung - Verkauf
Kopfsöd 2a - 83558 Maitenbeth
Telefon 08076 88 97 33 - Telefax 08076 88 94 47
mobil 0171 999 31 17 - fliesenlegerei-stadler@gmx.de

Die Kleinkläranlage

www.klaerofix.de
Madersbacher Klaus

Die Vorteile:

- schnelle Nachrüstung • wenig Stromverbrauch • keine Elektropumpen im Abwasser • 3 Jahre Garantie (bei Wartungsvertrag)

Fislar 6 • 83562 Rechtmehring

Tel.: 08072 - 37 40 83 • Fax: 08072 - 37 40 82 • Mobil: 0171 - 27 54 849
 E-Mail: Madersbacher@albaching.de • www.madersbacher.de



Franz Bauer
Baggerbetrieb

Franz Bauer, Brandstätt 3a, 83533 Edling

Tel: 08076 - 91 87 555

Fax: 88 66 34 Minibagger@gmx.de

Sickerschächte, Zisternen, Kanalanschlüsse, Leitungen, Swimming-Pools, Baumstümpfe...

Was IHNEN einfällt, graben WIR aus !!!

Zweite des SVA schafft Klassenerhalt

Bernhard Eberherr löst Bodo Eberherr als Trainer der B-Klassen-Mannschaft ab

Albaching (cf/dn) - Ein weiteres Jahr B-Klassen-Zugehörigkeit für den SVA ist gesichert! Die Zweite Fußballmannschaft erreichte ihr Saisonziel und schaffte den Klassenerhalt. Im Endklassement belegten die Schützlinge von Spielertrainer Bodo Eberherr Platz Zehn. Bernhard Eberherr wird ab Juli neuer Trainer.

Wie kam es zum Klassenerhalt für die Zweite Seniorenmannschaft des SV Albaching? Vor den letzten vier Spielen war dem Eberherr-Team klar, dass noch Punkte nötig sind, um die Klasse zu halten. Die direkten Konkurrenten Aßling 2 und Halfing 2 hatten das leichtere Restprogramm und rüsteten auch mächtig auf. Soyen 2 war bereit aussichtslos auf dem letzten Rang.

Doch auch Albaching 2 hatte einen günstigen Spielplan und konnte sich mit Jungs von der Ersten gegen den SV Höslwang ordnungsgemäß verstärken. Da

die Erste spielfrei war, spielten Christian Bareuther, Karl Seidinger und Tom Lindner mit. Seidinger war es auch, der gegen die aufstiegsambitionierten Gäste den Führungstreffer nach zwölf Minuten markierte.

Die Zweite spielte in Hälfte Eins sehr konzentriert und zweikampfstark, mit dem nötigen Zug zum gegnerischen Tor. Matthias Ziel, der später leider verletzungsbedingt ausscheiden musste, gelang mit einem scharfen Schuss aus 20 Metern in der 26. Minute das 2:0. Alfred Trautbeck hätte mit einem Elfmeter die Führung sogar

noch in der ersten Halbzeit ausbauen können. In der zweiten Hälfte fiel kein Treffer mehr, der SVA 2 brachte die Führung sicher über die Zeit. Ein sehr wichtiger Sieg, der Abstand zu einem Abstiegsplatz wurde ausgebaut.

3:3 nach 0:3 in Ramerberg

Den letzten Punkt der Saison ergatterte die Zweite in Ramerberg. Bei deren Ersten Mannschaft lag der SVA 2 nach 21 Minuten mit 0:3 hinten. Es sah nach einem Debakel aus. Die Albachinger fingen sich aber und kamen vor der Pause durch Andi Moser zum 1:3.

In der zweiten Hälfte agierte der SVA 2 bergabwärts deutlich besser und zwei Foulelfmeter, verwandelt durch Gerhard Mittermaier und Andi Moser, führten zum Ausgleich. Es kam immer mehr Hektik in das Match, doch der SVA nahm den Punkt mit nach Hause.

Da Halfing 2 an diesem Spieltag unerwartet gegen den Letzten Soyen 2 mit 0:5 unterlag, war der Klassenerhalt geschafft und es wurde am Abend noch kräftig gefeiert.

Das vorerst letzte B-Klassen-Derby gegen Rechtmehring hatte somit für den SVA 2 nur noch Prestige-Charakter.

Der SVA kämpfte gegen den Aufsteiger in die A-Klasse gut, die spielerischen Mittel waren allerdings begrenzt. Rechtmehring 2 nutzte eine der wenigen Chancen im ganzen Spiel durch Franz Linner in der ersten Halbzeit zum 1:0-Siegtreffer. Albaching spielte mit seiner „normalen“ Zweiten, und war nach dem Spiel mit der gezeigten Leistung zufrieden.

Personell gibt es folgenden Wechsel zu vermelden. Spielertrainer Bodo Eberherr legt sein Traineramt nieder und wird nur noch sporadisch spielen. Bernhard Eberherr wird ab der kommenden Saison Chef der Zweiten Mannschaft sein.



Ist eine feste Größe in der Zweiten und entwickelt ab und zu offensivdrang: Thomas Gäch, der trotz Studium sich für den SVA einsetzt.
Foto: Konrad

OSTERMAIER

Meisterbetrieb

bad • heizung • solar

Planung • Ausführung • Kundendienst

- Öl- u. Gas-Heizungsanlagen
- Heizungsmodernisierung
- Solarheiztechnik
- Wärmepumpen
- Holzheizkessel
- Hackschnitzelanlagen
- Flüssiggassysteme
- Sanitäre Anlagen
- Badmodernisierung
- Enthärtungsanlagen
- Whirl-Pools
- Schwimmbadtechnik
- Wasserinstallation

Klaus Ostermaier • Aigner Str. 1 • 83544 Albaching / Berg
Telefon 0 80 76 / 16 79 • Telefax 0 80 76 / 84 20

Mit dem
Nb-Magazin
immer
am
Ball



HÖRMANN
TÖRE • ANTRIEBE • MONTAGEN
GEIDOBLE GEORG

Teufelsbruck 3 • 83564 Soyen
Tel. 08073/9394 • Fax 9395 • Mobil 0172/9493160
e-mail: geidoblergeorg@gmx.de



Garagentore • Sectionaltore • Schwingtore • Industrietore • Antriebe • Steuerungen
Tor-Renovierungen • Service • Wartung und Prüfung von Industrietoren (gem. UVV)

Versöhnlicher Abschluss im Nb-Stadion

Manfred Trautbeck übernimmt zur neuen Saison die Erste Fußballmannschaft des SVA

Albaching (cf/dn) - Eine schwache Leistung lieferte die Erste Mannschaft bei Taufkirchen 2 ab. Mit 0:1 unterlag der SVA durch einen Freistoßtreffer bei den abstiegsbedrohten Hausherren. Rehabilitiert haben sich Seidinger und Co. beim letzten Heimspiel der Saison gegen Weidenbach. Mit 5:2 endete die unterhaltsame Partie.

Dieser 5:2-Erfolg gegen den SV Weidenbach war zugleich das letzte Heimspiel für Trainer Alfred Trautbeck. Der Abteilungsleiter der Fußballabteilung gibt nach sieben Jahren sein Traineramt ab. Übernehmen wird diese Aufgabe der erfahrene Trainer und früher höherklassig kickende Manfred Trautbeck. Der Angersberger (Gemeinde Pfaffing) mit Albachinger Wurzeln führt ab Sommer das Regiment im Nasenbach-Stadion. Enttäuschend war der Auftritt der Ersten Mannschaft in Hälfte Eins bei Taufkirchen 2. Ohne Leidenschaft, schlampige Pässe und zweikampfschwach: Diese Eigenschaften trafen auf den

SVA zu. Lediglich Christian Bareuther traf per Kopf die Latte. Das 1:0 fing sich der SVA nach einem Freistoßtreffer aus 25 Metern in der 21. Minute. In der zweiten Hälfte wurde das SVA-Spiel immer besser, man konnte sich jedoch nicht viele Torchancen erarbeiten. Taufkirchen 2 kam gar nicht mehr vor das Gehäuse von Andi Heinz, profitierte beim 1:0-Sieg somit von der Ideenlosigkeit des SVA.

Schöner Sieg im letzten Heimspiel

Im letzten Heimspiel der Saison, was auch das letzte Spiel



Agierte berufsbedingt in den letzten Spielen auch in der Zweiten: Mittelfeldspieler und der zweite Kapitän der Ersten Christian Katterloher.

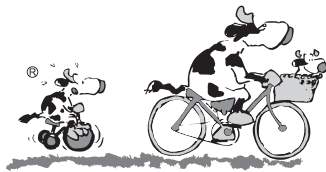
Foto: Konrad

im heimischen Nb-Stadion für Trainer Alfred Trautbeck bedeutete, zeigte der SVA trotz personeller Probleme eine engagierte Leistung.

Zur Pause hieß es bereits 3:0. Anfangs hatte der SVA noch Probleme, übernahm dann aber immer mehr das Zepter und ging folgerichtig in Führung. Christian Bareuther erzielte Treffer Nr. 1 und 2, Martin Ziel traf nach schnell ausgeführten

Freistoß von Alfred Trautbeck zum 3:0. Nach der Pause erhöhte Bernhard Mayer, der eine gute Rückrunde spielte, mit einem abgefälschten Schuss auf 4:0. Weidenbach erzielte per Kopf den Anschlusstreffer ehe ein Gästespieler für den SVA auf 5:1 erhöhte. Auch der zweite Treffer für Weidenbach per Fernschuss zum 5:2 konnte nicht über die überzeugende Leistung des SVA hinwegtäuschen.

Ludwig Krieger Landhandel



Oberdieberg 14
83544 Albaching
Telefon 08076 - 887196
Fax 08076 - 888597
Mobil 0173 - 9742185

Öffnungszeiten:
Mo. - Mi. u. Fr.
von 9.00 - 12.00 Uhr

Samstag
von 10.00 - 14.00 Uhr

Wir führen ein umfassendes Sortiment:

- Futtermittel
- Reinigungs- und Desinfektionsmittel
- Hunde- und Katzenfutter
- Kuhbusenkosmetik
- Gummiteile für Melkanlagen
- Natursalze
- Lebensmittel
(Molkereiprodukte, Wurst, Nudeln,
Weine, Kaffee, Cappuccino)
- Körperpflegeprodukte
(Duschgel, Shampoo, Hautcreme)

Unsere Lieferanten:

Inttaler Mischfutter, Anti Germ, Hypred, Milk Rite, Allco Pet Food, Eimermacher, Rallinger, Meggle, Bauer, Alpenhain, Alb Gold, Minges:

LIGHT & STAGE Lichtdesign & Bühnentechnik

Beratung, Planung und Ausführung von kleineren Veranstaltungen
Lichtanlagentechnik, Reparatur, Bühnenpyrotechnik

Alu- und Edelstahlschweißen

Robert Köbinger - Mühlal 5 - 83564 Soyen

Tel : 0172 / 8131183

eMail : robert.koebinger@t-online.de



Rechtmehring

Freimehring

Schulstr. 1, Tel.: 08076 / 269

Maitenbeth, Albaching, Edling, Rosenberg

Unsere Brotsorten werden ausschließlich aus Natursauerteig hergestellt

nah & gut

Maitenbeth • Albaching • Rosenberg

Ihre Partner für Nahversorgung

Bitte beachten Sie unsere Werbeblätter in der Tagespost

Saisonabschluss mit Niederlage für die Zweite

Harter Kampf um Punkte bei Gastgeber Genclerbirgli Wasserburg in Reitmehring

Reitmehring (gm) - Zweite des SVA wurde für zwei Unaufmerksamkeiten direkt bestraft. Man erkämpfte sich den Anschlusstreffer, musste sich aber trotz starker Schlussphase und vielen Chancen den Spielern von Genclerbirgli Wasserburg geschlagen geben.

Aufgeweckt werden mussten die Mannen um Trainer Werner Eberherr erstmal, die ersten zehn Minuten waren die Gastgeber Genclerbirgli Wasserburg spielbestimmend und erarbeiteten sich eine Chance nach der anderen. Dann konnte Libero Christian Fleidl seine Defensivkräfte endlich wachrütteln und die starken Wasserburger zurückdrängen. Nach guten 20 Minuten fing man sich doch den ersten Treffer ein, es herrschte jedoch ein ausgeglichenes Spiel in der ersten Hälfte der Partie. In der Halbzeit wurde gewechselt, Benjamin Moser, der sich als zentraler Dreh- und Angelpunkt kräftemäßig verausgabte, wurde durch Christian Hinterberger abgelöst, Alfred Trautbeck machte sich ebenfalls bereit um nach ein paar Minuten für Michael Mittermaier eingewechselt zu werden. Wieder war die Zweite aber geistig noch in der Kabine, zwei Minuten nach Wiederanpfiff konnten die Gastgeber auf 2:0 erhöhen.

Nun wurde die Partie hitziger, Die Albachinger kämpften für den Anschlusstreffer, Genclerbirgli kassierte zwei gelbe Karten, einmal für Meckern einmal für ein grobes Foul an Andreas Moser.

Anschlusstreffer auf dem Fuße

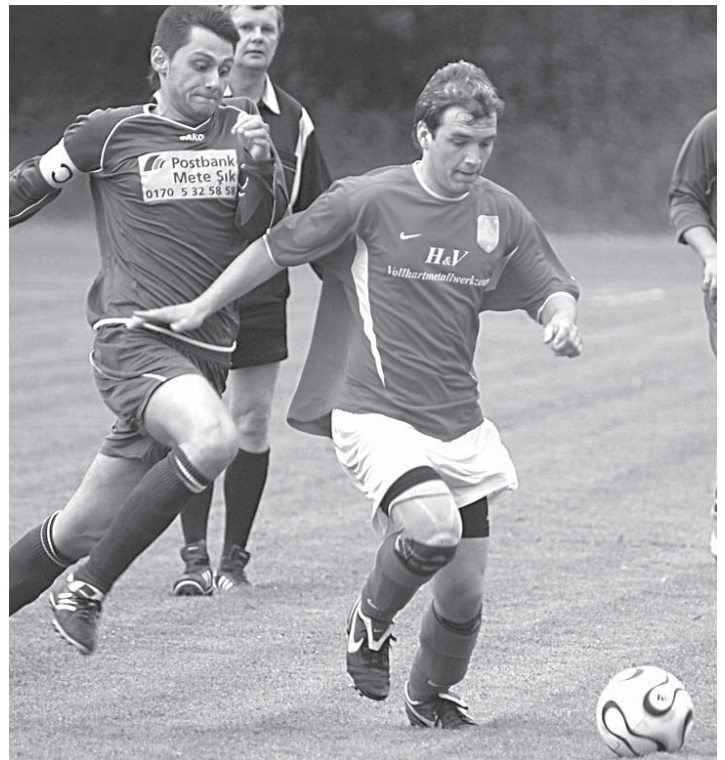
Die beiden Stürmer Werner Eberherr und Andreas Moser hatten beide den Anschlusstreffer auf dem Fuß, die Schüsse wurden jedoch beide Male von der Hintermannschaft der Gastgeber abgeblockt. Der Einsatz wurde in der Schlussphase mit dem Anschlusstreffer von Verteidiger Thomas Gäch in der 76. Minute belohnt. Für die letzten gut 15 Minuten wurde Günther Müller für Andreas Hinterberger, der bisher im Mittelfeld rechts außen ein paar Aktionen

eingeleitet hatte, eingewechselt. Jetzt warfen die Gäste alles nach vorne und stürmten in der Schlussphase immer wieder auf das Tor der Gastgeber.

Starke Schlussphase des SVA

Thomas Gäch konnte seine zweite Chance nicht nutzen um den Ausgleich zu erzielen. Andreas Moser setzte sich im Strafraum gegen den letzten Verteidiger durch, der Schuss

ging aber knapp am Pfosten vorbei. Obwohl der Einsatz passte und hart gekämpft wurde blieb es beim 2:1, kein Sieg für Werner „Bodo“ Eberherrs letztes Spiel als Spielertrainer. Zweimal Blackout in der Mannschaft führte zu den zwei Gegentreffern. Tragisch ist das ganze nicht, hatte sich doch die zweite Mannschaft des SV Albaching den Klassenerhalt bereits vor zwei Wochen gesichert, ein schöner Ausklang wäre es trotzdem gewesen.



Mittelfeldakteur Benni Moser bei einer seiner starken Szenen in der ersten Halbzeit. Foto: Konrad

Tabelle B-Klasse 2

Zweite Mannschaft: 08/09

1. SV Schechen	24	71:22	54
2. SC Reichtmehring 2	24	60:28	54
3. SV Ramerberg	24	48:31	45
4. SV Höslwang	24	53:46	42
5. SV Seon 2	24	65:47	39
6. SV Amerang 2	24	61:57	37
7. SV Forsting 2	24	76:65	36
8. Genclerbirgli Wbg.	24	44:50	33
9. TSV Eiselfing 2	24	48:44	32
10. SV Albaching 2	24	26:37	22
11. TSV Abbing 2	24	28:70	21
12. FC Halting 2	24	34:66	16
13. TSV Soyen 2	24	34:85	13

Torschützen

SVA-Zweite: Saison 08/09

4 Tore:	Christian Bareuther Bodo Eberherr
2 Tore:	Thomas Lindner Markus Lohmaier Bernhard Mayer Andreas Moser Alfred Trautbeck
1 Tor:	Bernhard Eberherr Thomas Gäch Christian Hinterberger Gerhard Mittermaier Benjamin Moser Daniel Neumann Karl Seidinger Matthias Ziel

3D Planung

Beratung-Verlegung-Verkauf

Mit der Wasserstrahltechnik neue Wege gehen!

Gestalten Sie Ihr neues Bad selbst! Wir haben die Technik!

FLIESEN-LIPP

Rosenbergerstrasse 20
83527 Haag i.OB

TEL. 08072-98401
Fax 08072-98402

occm

office consult
claudia maier

Büroservice

ordnen, schreiben, buchen, abrechnen, mahnen, organisieren, prüfen
gestalten, rechnen, adressieren und Vieles mehr

Föhrenstrasse 11 83527 Haag i. OB Tel. 0 80 72 84 18 Fax 0 80 72 37 34 89
Handy 0172 1000937 occm.maier@t-online.de

Sieben Tore auf einen Streich

Erste feiert im letzten Punktspiel den höchsten Saisonsieg

Babensham (fk) - Einen locker herausgespielten 7:0-Sieg feierte die Erste Mannschaft des SV Albaching beim Tabellenschlusslicht Babensham 2. Im letzten Punktspiel unter Trainer Alfred Trautbeck schossen Christian Bareuther (2), Thomas Lindner (2) und Bernhard Mayer (2) sowie ein Babenshamer per Eigentor die Treffer.

Schon in der zweiten Spielminute erzielte Christian Bareuther das Führungstor für den SV Albaching. Bareuther köpfte aus kurzer Distanz unbedrängt ein, befand sich allerdings in stark abseitsverdächtiger Position. Die folgenden Minuten waren auf Babenshamer Seite geprägt von lautstarker Kritik an mehreren zweifelhaften Schiedsrichterentscheidungen.

Viele Chancen in Halbzeit Zwei

Nach einigen gelben Karten wurde es wieder etwas ruhiger, die Schiedsrichterentscheidungen waren aber auch während des restlichen Spielverlaufs häufig umstritten, oftmals auch völlig zurecht.

Der Mannschaft von Trainer Trautbeck, bei der Christian Katterloher den fehlenden Karl Seidinger als Kapitän vertrat, konnte das jedoch egal sein. Die Kicker vom Nasenbach dominierten die Partie eindeutig und ließen sich nicht aus der

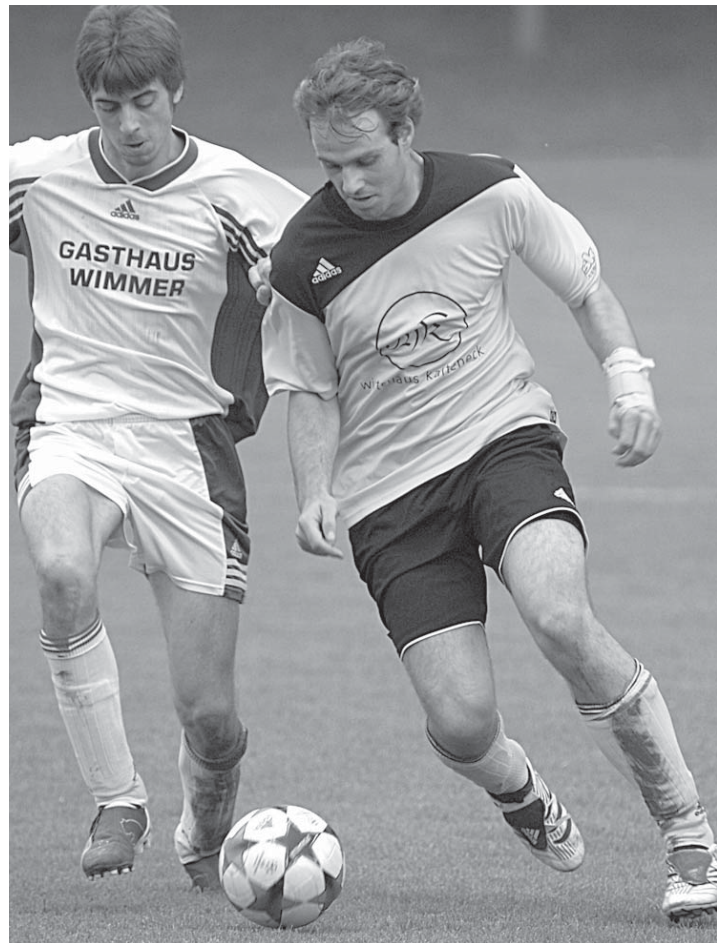
Ruhe bringen. Nach mehreren vergebenen Chancen dauerte es dann aber doch bis zur 30. Minute, ehe es das zweite Mal klingelte: Thomas Lindner hieß der Torschütze zum 2:0, mit diesem Spielstand ging man in die Pause.

Chancen in Hülle und Fülle gab es dann in der zweiten Halbzeit: Die Albachinger Mannschaft dominierte das Spiel nun fast nach Belieben.

Schon zwei Minuten nach dem Wiederanpfiff traf Thomas Hinterberger ins Netz, wurde allerdings wegen Abseits zurückgepfiffen. Im darauffolgenden Angriff war es dann ein Babenshamer per Eigentor, der auf 3:0 für den SVA erhöhte. Wenige Minuten später spielte sich Bareuther alleine durch, verfehlte das Tor allerdings knapp.

In der 58. Minute machte es Albachings Torjäger besser und wuchtete einen Eckball von Bernhard Mayer mit dem Kopf in die Maschen.

Weitere fünf Minuten später hatte erneut Bareuther die



Er feierte nach längerer Zeit in Taufkirchen sein Comeback in der Ersten Mannschaft des SVA: Christian Hinterberger.
Foto: Konrad

Chance zum Torerfolg, diesmal ging sein Kopfball allerdings neben das Gehäuse. Mit dem Torjubiläum mussten die Albachinger aber trotzdem nicht lange warten, denn in der 65. Minute traf Thomas Lindner mit einem Flachschuss von der rechten Strafraumecke, nachdem der Ball vorher mehrmals von der vielbeinig Babenshamer Abwehr zurückgeprallt war. Gute zehn Minuten vor Spielschluss kamen die Hausherren zu ihrer einzigen Torchance in

der zweiten Spielhälfte. Den Schlusspunkt setzte dann Bernhard Mayer: Das 6:0 besorgte er mit einem Kopfball nach Ecke von Martin Ziel, das 7:0 in der 88. Minute aus kurzer Distanz nach einem Gestochere im Strafraum.

Tabelle A-Klasse 3

Erste Mannschaft 08/09

1. FC Maitenbeth	24	59:24	57
2. SV Reichertsheim	24	61:32	55
3. VfL Waldkraiburg 2	24	56:45	46
4. ASV Rott a. Inn	24	64:38	45
5. FC Grünthal 2	24	57:49	38
6. SV Schonstett	24	53:39	37
7. SV Albaching	24	50:40	33
8. SpVgg Jettenbach	24	37:33	32
9. SV Weidenbach	24	48:43	28
10. TSV Soyen	24	38:44	26
11. DJK-SV Edling 2	24	27:53	19
12. TSV Taufkirchen 2	24	34:86	19
13. TSV Babensham 2	24	26:84	8

Torschützen

SVA-Erste: Saison 08/09

19 Tore:	Christian Bareuther
8 Tore:	Michael Zwerger
7 Tore:	Bernhard Mayer
4 Tore:	Thomas Hinterberger
3 Tore:	Andreas Hinterberger
	Thomas Lindner
2 Tore:	Christian Katterloher
1 Tor:	Andreas Birkmaier
	Martin Ziel

Eigentore: 2

Schlosserei - Spenglerei
www.WGöschl.de
Edelstahlverarbeitung

Tel: 08076/9775 • Fax: 08076/1723 • eMail: wgoeschl@aol.com



KATZBACHS HELDEN
BAU- UND MÖBELSCHREINEREI

DIPL. ING. (FH)
BERNHARD SEIDINGER

Werkstatt: Unterkatzbach 3
83561 Ramerberg

★
Fernsprecher: 08039 - 46 10
0171 - 62 82 027

Fernschreiber: 08039 - 90 82 22
★

e-post: Herz_aus_Holz@yahoo.de

Dorfmeisterschaft und Aufstieg

Albachings Stockschützen haben viel vor

Albaching (hm) - Die Palette der Platzierungen bei den Mai-Einladungsturnieren war geprägt von „Spitze“ bis „Durchwachsen“. Am erfolgreichsten waren das Damen- und die Mixed-Teams.

So wurde in Hohenlinden der Turniersieg und in Rechtmehring ein 2. Platz geholt. Ebenso verließen die Damen in Maitenbeth als Sieger die Anlage und auch der 3. Platz bei ihrem Eröffnungsturnier auf der heimischen Anlage kann sich sehen lassen. Ansonsten belegte man lediglich Plätze im letzten Drittel der Teilnehmerfelder.

Gut lief es bisher für die AH Mannschaft bei der Wasserburger Altlandkreislige. Nach dem klaren Heimsieg gegen den EC Zellerreith-Sendling, erzielte man bei den starken Babenshamern ein achtbares Unentschieden. Diesem folgte ein Kanterieg gegen den SV Amerang.

In den nächsten Tagen stehen nun die schweren Kämpfe gegen den Titelverteidiger Eiselfing und dem starken Neuling Rott an. Ein kleines Jubiläum feiert heuer der Gemeindepokal (Dorfmeisterschaft).

Bereits zum 15. Mal treffen sich die Albachinger Vereine und Gruppen zum Stockschießen.

Die Vorrunde ist für Dienstag, den 23. Juni und Mittwoch, den 24.6. angesetzt. Terminwünsche hierfür können ohne Weiteres berücksichtigt werden. Die Endrunde findet am Freitag, den 26.6. statt.

Neben dem Gemeindepokal ist im Juni auch sonst viel auf den Sommerstockbahnen los.

Vor allem das Herren-Team will bei seinen Einladungsturnieren am 10. und 12. Juni auf der eigenen Anlage, Beginn jeweils 18.30 Uhr, mit vorderen Plätzen glänzen. Aber auch in der Nachbarschaft ist man viel unterwegs. So startet die Herrenmannschaft und das AH-Team bei Turnieren in Haag, Ostermünchen, Amerang und Rechtmehring.

Ernst wird es für das Damen-Team am Sonntag, den 14.06. in Waldkraiburg, auf den dortigen Spezialbahnen in der Eishalle will man in der Bezirksoberrliga beim Aufstieg ein Wörtchen mitreden.

Am Brunnen beim Schwimmer

KSK lädt ein zum Grillfest

Albaching (aw) - Der Soldaten- und Kriegerverein veranstaltet am Sonntag, 5. Juli ein Grillfest beim Schwimmer Georg am Brunnen. Wie bereits vor zwei Jahren beginnt das Fest um 11 Uhr mit dem Mittagstisch, dazu werden verschiedene Grillspezialitäten angeboten.

Kaffee und Kuchen, sowie Brotzeitplatten runden den Nachmittag bzw. frühen Abend

ab. Die Verantwortlichen des Vereins hoffen auf regen Besuch der Albachinger Bürger, Freunde und Gönner des Soldaten- und Kriegervereins und freuen sich auf ein paar nette Stunden im Obstgarten, den die Familie Schwimmer freundlicherweise zur Verfügung stellt. Das Grillfest findet bei jedem Wetter statt.



Benno Moser

Bagger-Arbeiten und LKW 7,5 t

Ödenau 1
83544 Albaching
Telefon 080 76 / 10 75
Mobil 0160 185 90 04

Neuer Schuster im Zentrum

Eröffnung am 27. Juni

Albaching (fk) - Eine Geschäftseröffnung findet am Samstag, 27. Juni in der Hohenlindener Straße 2 statt. Ab 9 Uhr lädt Ralf Wagner alle Interessenten zu einer Ausstellung mit handgemachten Schuhen ein.

Als Rahmenprogramm gibt es eine Tombola zugunsten des Kindergartens, Bewirtung mit westfälischen und bayerischen Spezialitäten sowie Livemusik mit Pete & Gust.

Flughafen Shuttle

☎ 0171/9365530



Alle Kassen

www.framHARMONY.de

☎ 08076/8622

info@framharmony.de

PatientenSENIORfahrten OBER

Oliver Wicklein
Krokusweg 3a
83543 Rott am Inn

OLI's PC Werkstatt

Öffnungszeiten:
Mo. bis Do. von:
09:00 Uhr - 18:00 Uhr
Freitag von:
09:00 Uhr - 14:00 Uhr
Oder nach Vereinbarung

Erreichbar unter:
Telefon: 08039 / 908632
Mobil: 0179 / 4643854
FAX: 08039 / 908635
eMail: Info@Olispckwerkstatt.de
Online: www.OlispckWerkstatt.de

Vor-Ort Service

Hardwareverkauf
(24 Stunden Bestellservice)

Reparatur

Beratung

Softwareverkauf
(24 Stunden Bestellservice)

Abholservice
(Kein lästiges Warten mehr bis der "Computermensch" wieder aus dem Haus ist.)

Grundkurs

Problembehebung

KFZ-Mechanikermeister
KFZ-Elektrikermeister
Bosch-Systemtechniker



Manfred Rugge

Kfz-Reparaturen aller Art

Nasenbachstr. 10

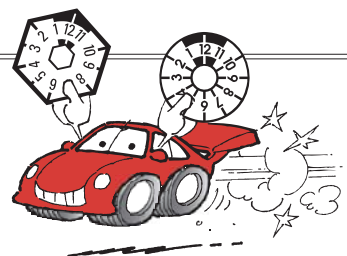
Tel: 080 76 / 8662

83562 Freimehring

VERTRAGSPARTNER
GTÜ
Gesellschaft für Technische Überwachung mbH

Jetzt neu:
Hauptuntersuchung:
jeden Mittwoch, 18 Uhr

ASU:
täglich



Stabile Bank mit gestiegener Bilanzsumme

380 Mitglieder bei Generalversammlung der RSA-Bank in der Alpicha-Halle - Franz Sanftl und Johann Riedl erneut in den Aufsichtsrat gewählt

Albaching - Die Raiffeisenbank RSA eG präsentierte bei ihrer Generalversammlung neben stolzen Bilanzzahlen auch einen hoffnungsfrohen Blick in die Zukunft. Zudem wurden Franz Sanftl und Johann Riedl erneut in den Aufsichtsrat gewählt. Die „CubaBoarischen“ begeisterten zum Abschluss mit ihren latein-amerikanischen Rhythmen. Gut angenommen wurde auch die Ausstellung zur Genossenschaftsgeschichte im Eingangsbereich.

Aufsichtsratsvorsitzender Hans Huber begrüßte zu Beginn der diesjährigen Generalversammlung der Raiffeisenbank RSA eG über 380 Kunden in der gut gefüllten Alpicha-Halle.

Vorstandssprecher Dir. Johann Posch leitete seine Rede mit der gesamtwirtschaftlichen Entwicklung des letzten Jahres ein. Die Banken- und Wirtschaftskrise stand dabei natürlich im Mittelpunkt. „80 Banken weltweit sind schon verschwunden, und Island musste Staatsbankrott anmelden“, so Posch.

Ist die Wirtschaftskrise nur ein Phantom oder Realität? Diese Frage beantwortete er mit Prognosen für das Jahr 2009. Die Wirtschaftsexperten in Deutschland erwarten hier überwiegend negative Ergebnisse. „Die Finanzbranche und die Wirtschaft bewegen sich noch auf sehr dünnem Eis“, so der Vorstandssprecher. Die Unsicherheit vieler Bürger erkennt man auch in vielen Anfragen, ob sie ihr Geld nicht besser in Sachwerten, wie Gold oder Im-

mobilien anlegen sollen. „Im Rahmen der Vermögensstreuung eines Kunden kann dies schon sinnvoll sein, jedoch sollte keinesfalls ein Großteil des Vermögens eingesetzt werden“, so Posch.

Kooperation mit Haag auf Eis

Anschließend wurde den Gästen der derzeitige Stand der Kooperation mit der Raiffeisenbank Haag-Gars-Maitenbeth eG erläutert.

„Bei der Art und Weise und den Bedingungen für den Zusammenschluss konnten wir uns noch nicht einigen, die Gespräche liegen seit Ende 2008 auf Eis. Auch der Aufsichtsrat ist in alle Gespräche miteingebunden und der gleichen Meinung“, so der Vorstandssprecher.

Des weiteren verlas Herr Posch den Bericht des Aufsichtsrates und der gesetzlichen Prüfung. Einstimmig genehmigten die anwesenden Mitglieder den



Der Aufsichtsratsvorsitzende Johann Huber bei der Eröffnung.
Foto: Axenböck

Jahresabschluss und entlasteten Vorstand und Aufsichtsrat. In den Aufsichtsrat erneut gewählt wurden Franz Sanftl aus Albaching und Johann Riedl aus Soyen. Beide nahmen das Votum der Mitglieder an und bedankten sich für das Vertrauen.

32 Millionen Neukredite

Vorstand Dir. Thomas Rinberger berichtete über die Ereignisse und Veranstaltungen in 2008 und präsentierte stolz die Bilanzzahlen der RSA vom abgelaufenen Geschäftsjahr 2008. Die Bilanzsumme stieg um fünf Prozent auf nunmehr 192 Millionen Euro. Die Kundeneinlagen stiegen trotz des schwierigen Marktumfeldes auf 155 Millionen Euro (+6,2 %), die Kundenkredite auf 167 Millionen (+6,4 %). Insgesamt seien im letzten Jahr 32 Millionen Neukredite bewilligt worden. „Auch im Vergleich zum Landesdurchschnitt konnte somit wieder ein sehr gutes Ergebnis erreicht werden“, freute sich Rinberger, der weiterhin um das Vertrauen der Mitglieder und Kunden warb.

Der Bilanzgewinn betrug 276.000 Euro, die Mitglieder bekommen erneut eine Dividende von sechs Prozent ausgeschüttet. Zum Jahreswechsel hatte die RSA 3.151 Mitglieder und verwaltete für insgesamt

9.024 Kunden 21.336 Konten. Rinberger lobte anhand von Produktivitätskennzahlen auch das hohe Leistungsniveau der 53 Mitarbeiter.

Zum Schluss seiner Ausführungen erinnerte er noch an die erfolgreichen Kundenveranstaltungen des letzten Jahres, wie z.B. die Teilnahme an der 1200-Jahr-Feier in Albaching oder die Kundenveranstaltung in Töging über die Abgeltungssteuer.

Herr Thomas Wühr, Prokurist der RSA-Bank, informierte in seinem Vortrag über Finanzierungsmöglichkeiten von Photovoltaikanlagen und stellte dazu das Darlehen „RSA-Umwelt-Konzept“ mit einem Investitionsbeispiel vor.

Die Vorstände Johann Posch und Thomas Rinberger bedankten sich bei ihren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen und sehen sich auch weiterhin für die Region verpflichtet. Ein durchaus heiteres und beschwingtes Ende der Generalversammlung bildete der Auftritt der „CubaBoarischen“. In ihrem gut einstündigen Programm bewiesen die Musiker ihr großes musikalisches Können und ihren Sinn für den „Cubanisch-Bayerischen“ Humor. Das Publikum dankte mit frenetischem Applaus.

Saskia Axenböck

**PLANEN
BAUEN
RENOVIEREN**

übernehme:

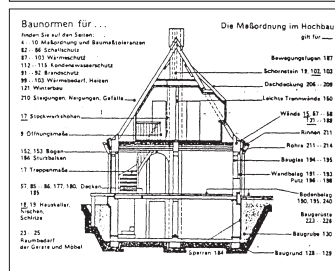
Planung, Ausschreibung,
und Beratung für:

Wohnhäuser, landwirtsch.
Bauten, Garagen, usw.

Franz Sanftl

Maurermeister und
Bautechniker

Berg 11
83544 Albaching
Tel. 08076/1452





Thomas Bauer Technische Dienstleistung

- Arbeiten mit Teleskoplader
 - Erdarbeiten
 - Silowalzen
 - Schneeräumen
 - Transportarbeiten
- Brennholz spalten und sägen

83562 Rechtmehring • Tel. 08076 / 8313

Evi's Nagelstudio

Nageldesign, Fingernagelverlängerung,
Naturnagelverstärkung, u.v.m.

- Termine nach Vereinbarung -

Evi Eberherr
Willerstett 7
83562 Rechtmehring

Tel. 080 76 / 88 67 22
Mobil 0171 / 71 84 85 6
mail: evis-nagelstudio@t-online.de



Rehwild aus dem Jagdrevier Albaching direkt vom Jäger auf Wunsch zerlegt oder als Teilstücke

von: August Seidinger;
Thal 3, Albaching

Tel.: 08076 / 257

Jetzt neu: Wohn-Riester

Mit dem Geld vom Staat zum
eigenen Heim!

Ab sofort können Sie mit uns und der
Bausparkasse Schwäbisch Hall
"wohnriestern" - und das rechnet sich!



Profitieren Sie von:

- hohen staatlichen Zulagen,
- Steuervorteilen und
- niedrigen Darlehenszinsen.

Das lohnt sich gleich dreifach!

Reden Sie mit uns, wir helfen Ihnen gerne weiter.

Raiffeisenbank RSA eG

Rechtmehring · Soyen · Albaching · Wasserburg – persönlich und kompetent

Rechtmehring 08076/9180-0 • Soyen 08071/923 14-0 • Albaching 08076/256
Wasserburg · Hofstatt 19 · 08071/922 98-0 • mail@rbk-rsa.de • www.rbk-rsa.de

Alles aus einer Hand

Service Fernseh-
geräte

Elektro-Installation
(mit E-Check)

Sat-Technik

Licht-
Technik

Telefone/
Handys

Industrie-
Service

Hausgeräte

schnell · freundlich · zuverlässig
WIESER
ELEKTRO

Kirchplatz 5 • 83553 Frauenneuharting
(080 92) 85 55-0 • www.wieserelektro.de

Ahh..
Ohh..



Wann kommt
Sie endlich ?!
Die neue Ausgabe des
NB-Magazins

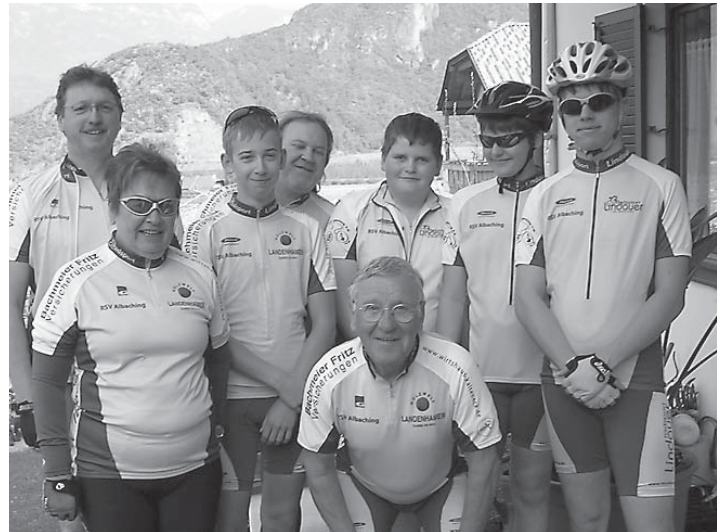
Radsportler waren im Trainingslager

Die Jugend und die Hobbyabteilung machten sich in Italien fit

Albaching - Mit vier Jugendlichen des RSV und vier erwachsenen Begleitpersonen und Trainer fand das Trainingslager in Südtirol von 14. bis 17. April statt. Hier wurde die Grundlage für das laufende Jahr ausgebaut. Das Trainingsteam war im Garni Rizzolli untergebracht. Die Touren führten durch die Weinberge im Etschtal und bis nach Lana in der Nähe von Meran. Die Montigler Seen und hinauf nach Montan waren einige der Ziele der Trainingsgruppe. Das Trainingslager der Gruppe Hobby fand von 18. bis 25. April in Milano Maritima bei wechselhaftem Wetter statt. Der RSV war mit sechs Rennradfahrern unterwegs um Grundlage zu trainieren. Untergebracht und gepflegt wurde der Trupp im Hotel Ambra, bereits im fünften Jahr. Von hier aus starteten die Touren in das

bergige Hinterland. Hinauf auf San Leo, der zweimal befahren wurde, San Marino, Monte Grillo, Bertinoro - das waren schöne Touren. Ein Wiedersehen mit den Radsportfreunden aus Graz rundete das Trainingslager im geselligen Bereich positiv ab. Es wurden vom Hotel angebotene Touren und eigene Ausfahrten unternommen. Insgesamt ein gelungenes Trainingslager, bis auf das Fehlen der Organisatorin Hilde Denner, die noch im hohen Alter die Trainingslager hervorragend bis 2008 geleitete hatte. Ganz aktuell machte Konrad Scheffthaler mit der Gruppe Hobby das anstrengende Kraftausdauer Training auf den 2094 Meter Hohen und 18,5 Kilometer langen Jauferpass mit maximal zehn Prozent Steigung mit.

Peter Schmedding



Die Jugendabteilung mit Begleitern und Betreuern in Südtirol.

RSV-Nachwuchsrennen im Juni

Albaching - Das zweite Straßenrennen (Klaus Aigner - Nachwuchsrennen) findet am Sonntag, 7. Juni um 12:30 Uhr in Albaching statt. Dauer ca. eine Stunde. Start und Ziel ist in der Kalteneckerstraße. Die Strecke führt in Richtung Kalteneck nach rechts die Dorfstraße entlang und zurück in die Kalteneckerstraße. Die Jugendlichen werden nach Altersklassen eingeteilt. Eine zu-

sätzliche Gruppe mit Bergräder oder Straßenräder wird gewertet. Starten dürfen alle Jungen und Mädchen aus Albaching. Die ganz Kleinen dürfen sich über eine Strecke von 100 Meter messen. Anmeldung ist von 11:45 bis 12:15 Uhr am Start. Die Siegerehrung findet beim Sommerfest des Radsportverein am 26. Juli statt.

Peter Schmedding

Elektro Birkmaier Meisterbetrieb

Elektroinstallation	Reparaturen	Ausführung
Elektrogeräte	Steuerungstechnik	Beratung
Sat - Anlagen	Geräte-/ Anlagenprüfung	Planung

Zell 5 ~ 83544 Albaching

Tel. 08076 / 88 75 40 • Fax / 88 75 41 • Mobil 0170/405 63 51



Fenster & Türen

Am Kornfeld 4 • 83562 Rechtmehring
Telefon 08076-8142 • www.a-hanslmeier.de

Aktionspreis

3-fach Verglasung Ug 0,7

Hinweis: Verbesserung des KfW - Förderangebots seit 01.01.09 werden auch Einzelmaßnahmen wie die Erneuerung der Fenster bezuschusst und gefördert

- Wintergärten
- Glasfronten
- Haustüren
- Innentüren
- Stahlzargen
- Fußböden
- Rollladenbau

Weinfest der Schützen

Weinfest & Kesselfleischessen am 11./13. Juli

Albaching (as) - Die Albachinger Schützen veranstalten am zweiten Juliwochenende, also am Samstag, 11. und Montag, 13. Juli wieder ihr Weinfest sowie das Kesselfleischessen.

Vor dem Feuerwehrhaus wird hierzu ein Zelt aufgestellt. Zum Weinfest gibt es ausgesuchte deutsche Rot- und Weißweine. Natürlich hat jeder Besucher des Weinfestes die Möglich-

keit seinen Lieblingswein am Weinstand heraus zu finden. Außer Weinen ist natürlich auch für das leibliche Wohl bestens gesorgt und wie in den letzten Jahren wird zu etwas späterer Stunde die Bar geöffnet.

Beginn ist beim Weinfest um 19.30 Uhr und beim Kesselfleischessen, ebenfalls beim Feuerwehrhaus, ab 19 Uhr.



Zu Besuch bei der Feuerwehr

Albaching / Ramsau - Sichtlich erfreut, dennoch voller Respekt besuchten Bewohner der Wohngemeinschaft Ramsau die Albachinger Feuerwehr. Einen Vormittag durften sechs Erwachsene mit körperliche und geistiger Behinderung Feuerwehrauto fahren. Im Anschluss hieß es sogar „Wasser marsch!“ Ausgestattet mit Helm und Feuerwehrjacke konnte die Gruppe im Hof eine kleine Spritzübung absolvieren. Alle waren begeistert und wären bei so einer Aktion sofort wieder dabei, „aber nächstes mal bitte mit Blaulicht“, so ein Bewohner. Ein herzlicher Dank geht an Thomas Haider von der Feuerwehr, der sich den ganzen Vormittag Zeit nahm und die ganze „Mannschaft“ sicher chauffierte und diese Aktion ermöglichte.

Text / Foto: Michael / Petra Posselt



Vatertags-Radln nach Brandstätt

Albaching - Bei herrlichem Wetter radelten 19 Albachinger des Obst- und Gartenbauvereins in die nördliche Gegend von Albaching. Die Route führte nach Stetten, Pointer, Lichtfelden, Goldbrunn, Dichtldorn, nach Löffelmoos und vorbei an einem Biotop. Über Barthub wurde nun zum Wirt nach Brandstätt gefahren. Hier war Gelegenheit zur Kaffeepause und zum Brotzeit machen. Vor der Nachhausefahrt hielten die Radler kurz an der Tiefenmooser-Kapelle an. Nach einem „Vater Unser“ und einem Marienlied, klang der schöne Nachmittag noch ruhig aus.

Text: Vital Maria, Foto: Fini Reithmaier

Mit der Feuerwehr nach Karpfham

Albaching - Neben dem regulären Vereinsausflug wird die Albachinger Feuerwehr in diesem Jahr mit dem Bus nach Karpfham fahren. Am 29. August wird in Karpfham die Landwirtschaftsausstellung und

anschließend das Volksfest besucht. Wer mitfahren möchte sollte sich möglichst bald beim 2. Kommandanten Thomas Haider anmelden, Telefon 08076 / 8919 oder 0151 16104700.



Obst- / Gartenbau

Eine gemeinsame Fahrt nach Eichstätt planen der Obst- und Gartenbauverein (OGV) und die kfd Albaching am 8. Juni. Die Abfahrt ist um 8:15 Uhr am Feuerwehrhaus Albaching. Anmeldung auf der Liste im Glockenhaus oder bei Horst Rotter. Tel 08076/1563.

Ines Söll
Friseurmeisterin



Mobiler Friseur Service
Termine nach Vereinbarung

Getzblatzweg 20
83544 Albaching
Tel.: 08076-918378
Mobil: 0163-1836561
mail: ines@dersoell.de



Gut Forsting



PRIVAT-BRAUEREI GUT FORSTING E.G.



Nb-Verein

Treffpunkt für alle freiwilligen Helfer beim Uferlos-Fest ist am Freitag, 12. Juni um 14 Uhr am Festgelände. Auf dem Programm steht der Aufbau der Zelte und das Abstecken von Parkplätzen.

Am Samstag, 13. Juni findet für alle Helfer ein Weißwurstfrühstücken um 8 Uhr am Harasser Weiher statt.

Die Redaktionssitzung für die Juliausgabe des Nasenbach-Magazins findet am Montag, 22. Juni um 19 Uhr im Feuerwehrhaus statt.

Der Klammerabend für die Juliausgabe findet am Montag, 6. Juli im Mehrzweckraum des Feuerwehrhauses statt. Beginn ist wie gewohnt um 19 Uhr, freiwillige Helfer sind herzlich willkommen.



Wettkampf und Musik am Weiher

Uferlos-Fest am Samstag, 13. Juni - Beginn schon um 15 Uhr

Albaching (fk) - Zum insgesamt vierten Mal findet das Uferlos-Fest in diesem Jahr am Harasser Weiher statt. Gemeinsam mit dem Förderverein des SV Albaching und weiteren freiwilligen Helfern veranstaltet der Nasenbach-Verein das Livemusik-Spektakel am Samstag, 13. Juni.

Wettkampf von Gruppierungen

Zusätzlich zum gewohnten Abendprogramm findet heuer auch ein Wettkampf der Vereine und Gruppierungen von 15 bis 18 Uhr statt.

Dabei sind Disziplinen wie Wasserrutschenstaffel, Menschenscooter, Hau den Lukas, Dosenwerfen und Wetspritzen zu absolvieren.

Eine Mannschaft besteht dabei aus zwei zusammengelosten Gruppierungen, die Siegerehrung findet in der Umbaupause der Livebands um etwa 21.30 Uhr statt.

Die Bewirtung startet wie gewohnt um 15 Uhr der Grill wird voraussichtlich um 18 Uhr an-



Die Coverband „Rudy Sunday“ spielt beim diesjährigen Uferlos-Fest am Samstag, 13. Juni

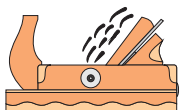
geworfen. Ab 18.30 Uhr gibt es dann Livemusik: Den Anfang macht die Grafinger Band „Mardi Gras“ mit Songs aus den 70er und 80er Jahren. Nach Eröffnung der Bar und Einbruch der Dunkelheit betritt um etwa 22 Uhr die Coverband „Rudy Sunday“ die Bühne am Harasser Weiher.

Die sechsköpfige Band besteht seit rund fünf Jahren und spielt

Rocksongs unter anderem von Bon Jovi, Bryan Adams, AC/DC, Guns n' Roses und Marius Müller Westernhagen.

Die Veranstalter vom Nasenbach-Verein und der Förderverein des SVA freuen sich auf viele Gäste aus Albaching und Umgebung.

Als kleines Zuckerl genießen alle Gäste, die vor 20 Uhr kommen, freien Eintritt.



Franz Scheffthaler

- Hackschnitzelbunker
- Pelletsbunker
- Reparaturdienst
- Umzugservice

- Decken und Böden
- Bauelemente (Fenster, Türen)
- Wintergärten
- Rolläden
- Beschattungssysteme
- Insektenschutz

Steinweger Str. 4a
83562 Rechtmehring / Hart
scheffthaler@albaching.de

Tel: 0 80 76 / 94 56
Mobil: 0172 / 147 81 17
Fax: 0 80 76 / 88 83 18

AMBUKA

Ambulante Kranken - u. Altenpflege
Betreutes Wohnen



Reiter Str. 24
EHLING ANTON

Wir bieten fachkundige Pflege von Kranken und Alten Menschen mit folgenden Leistungen

- Pflegeleistungsberatung
- Grundpflege
- Behandlungspflege
- Verleih u. Vermittlung von Pflegehilfsmitteln
- Betreutes Wohnen

83527 HAAG/ OBB.

TEL. (08072) 374 915 FAX (08072) 374 915
www.ambuka.de E-Mail: ambuka@iiv.de

Bäckerei Glück

ab September 2009



Ausbildungsplatz als
Bäckereifachverkäufer/in
frei!

Täglich ein gutes Stück vom Glück
Kirchdorfer Straße 16 • Haag i OB.

UFERLOS ALBACHING - FEST

SAMSTAG 13. JUNI

OPEN-AIR FESTIVAL MIT DEN BANDS

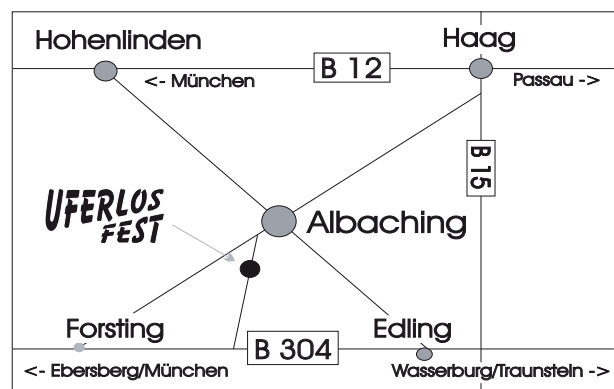
MARDI GRAS & **ab 22 Uhr**
ab 19 Uhr

RUDY SUNDAY

**mit Bar-Betrieb
Bier vom Fass
und Grill**



wer vor 20 Uhr
kommt: Eintritt frei



Rat war nicht beschlussfähig

Entscheidung über Erlös aus Pfarrgartenfest vertagt

Albaching (fm) - Die letzte Pfarrgemeinderatssitzung begann traditionell mit einem Text. Diesmal las die PGR-Vorsitzende Gabriele Bauer aus dem Büchlein „Möge das Glück dich begleiten.“

Auf der Tagesordnung ging es los mit dem Bericht der Arbeitskreise: Gabriele Bauer gab einen kurzen Überblick über die behandelten Themen in der Kirchenverwaltungssitzung, wo es um die Kindergartensituation und die Schließanlage im Pfarrhaus ging. Diakon Reinhold Lindner erläuterte noch, dass aus Feuerschutzgründen zwei Rettungswege mit Paniktür nach außen vorgeschrieben sind. Das heißt, die Türen müssen bei Gefahr von innen ohne Schlüssel geöffnet werden können.

Für die Erlösverteilung des Pfarrgartenfests wurden Vorschläge gemacht, wem eine

Spende zukommen sollte. Jeweils 20 Prozent, maximal jedoch 200 Euro könnten für Bücherei, Ministranten, Seniorenarbeit und der Rest für Rücklagen (Nachmission, Orgelrenovierung) verwendet werden. Wegen der zu geringen Anzahl von anwesenden Pfarrgemeinderatsmitgliedern konnte jedoch kein Beschluss gefasst werden. Wie bereits berichtet findet die Pfarrverbandswallfahrt am 20. September nach Schwarzlack bei Brannenburg statt: Gabriele Bauer hat mit der dortigen Pfarrei und der Almwirtschaft den Termin vereinbart. Es soll wieder ein Bus für Albaching und Pfaffing eingesetzt werden. Ein Angebot eines Busunternehmers wurde von Friedrich Müller eingeholt.

Der Gottesdienst beginnt dort um 11.30 Uhr. Albaching ist für die liturgische und Pfaffing für die musikalische Gestaltung zuständig. Der genaue Ablauf wird noch beim Treffen mit dem PGR Pfaffing besprochen.

Tänze im Rosenmonat Juni

Pfaffing - Der Pfarrgemeinderat Pfaffing lädt am Donnerstag, den 25. Juni um 20 Uhr in Pfarrsaal zu meditativen Tänzen im Jahreskreis ein. Mit einfachen Kreistänzen aus verschiedenen Ländern wollen wir unsere Lebensfreude ausdrücken. Alle, die Freude an Tanz und Bewegung haben, sind herzlich eingeladen. Die Leitung übernimmt Franziska Oetl.

Waltraud Wagenstetter



Alles vom Imker

**Honig, Met, Honiglikör
Bienenwachskerzen
Honigseife u. Creme**

Imkerei • Peter Vital
Großbrunn 1
83544 Albaching
Tel.: 08076-1864



Kirche Albaching

Zum Familienwortgottesdienst lädt das Familiengottesdienstteam am Sonntag, 21. Juni um 10 Uhr in der Kirche ein. Musikalisch wird er mitgestaltet vom Neuen Leben.

Kerzen gestaltung

reine Handarbeit

- Taufe
- Erstkommunion
- Hochzeit
- Geburtstag
- usw.

- Wachszubehör für Bastler (Wachsplatten, Verzierborten, Kerzen)
- Glückwunschkarten "Zuckerlieb" von A. Hopf

Sabine Bauer
Schulstraße 11
83562 Rechtmehring
Tel. 08076-8313
s-t-bauer@web.de

Nächstes Thema war das Fronleichnamfest: Am Samstag, 11. Juni um 8.30 Uhr findet der Gottesdienst in der Pfarrkirche statt, anschließend ist die traditionelle Prozession. Der Weg führt über den Schulvorplatz (1. Altar – Sewald/Brich) zum Kellerberg (2. Altar-Edhofer), dann über die Tiefgasse zum Oetl (3. Altar), weiter zu Betzl (4. Altar) anschließend Abschlusssingen in der Kirche.

Den liturgischen Teil, also die Heilige Messe und die Prozession wird ein Pater aus Gars halten. Die anschließende Verpflegung der Träger und sonstigen Mitwirkenden findet im

Eingangsbereich der Alpicha-Halle statt.

Letztes Thema war die geplante Romfahrt vom 22. bis 26. März 2010: Pfarrer Mittermeier erzählte von der Romfahrt der Pfaffinger im letzten Jahr. Er meint man sollte im Januar 2010 einen Infoabend zur geistlichen Einstimmung abhalten. Er legte auch ein Muster eines Anmeldeformulars vor. Genaue Einzelheiten werden in der nächsten Sitzung festgelegt und im Nb-Magazin bekanntgegeben.

Die nächste PGR-Sitzung findet am Donnerstag, 18. Juni um 20 Uhr im Pfarrhaus statt.



Alles ist einzigartig

Albaching - Eine schöne Maiandacht zum Thema „Einzigartigkeit“ gestaltete die KLJB Albaching am Jugendkreuz. Die Jugendlichen zeigten mit Texten, Gebeten und einem Schauspiel welchen Wert die Einzigartigkeit des Menschen und der Umwelt hat. Wie verschiedene Früchte in einem Obstkorb gehören, so sind die unterschiedlichen Menschen Früchte im Obstkorb Gottes. Die Gruppe Saitealtar gestaltete die musikalische Umrahmung und Diakon Lindner sprach den Segen, bevor es für alle Teilnehmer in Richtung Sanftl zum anschließenden Grillfest ging.

Text / Foto: gg / Uli Vital



Kfz-Sachverständigen GmbH

Sachverständige für Fahrzeugschäden und -bewertung
Arbeitsschutz ASiG - Sicherheitstechnischer Dienst



Vereidigter Sachverständiger

Herbert Schmid

Wasserburger Str. 19 • 83527 Haag • Tel. 08072-371451

Internet: www.schmid-haag.com

Funk 0171-4220577

Petersfeuer im Juli „Ihr seid Gottes Tempel“

Landjugend bittet um Holzspende

Albaching (jg) - Heuer findet das Petersfeuer der Landjugend Albaching am Freitag, den 3. Juli in Gröben statt. Damit wir ein richtig schönes und vor allem großes Lagerfeuer anzünden können, sind wir auf Holzspenden angewiesen. Jeder, der etwas beisteuern könnte, soll

sich bitte bis zum 20. Juni bei Andy Binsteiner (08076/356) melden. Die KLJB holt dann dieses Holz an einem vereinbarten Termin ab. Schon mal vielen Dank an alle Spender! Zu unseren Sommeraktionen, wollen wir alle recht herzlich einladen.



Landjugendbewegung

Der Siebenkampf der umliegenden Landjugenden findet am Sonntag, 26. Juli ab 15 Uhr im Albachinger Pfarrgarten statt.

Ein Beachvolleyballspiel findet im Rahmen des Ferienprogramms am Freitag, den 28. August in Forsting statt.

Das Lanzenstechen mit den Albachinger Vereinen und Gruppierungen findet am Samstag, den 15. August ab 15 Uhr am Dorfweiher statt.

Autorisierter Fachhändler
die Holzprofis
RAPPOLDER
FENSTER & TÜREN
Siebenhart 2, 83558 Maitenbeth
Telefon 08076-546, Fax 08076-7124
E-mail: info@rappolder-fenster-tueren.de
www.rappolder-fenster-tueren.de

- TREPPENANLAGEN
- BALKONE (Holz u. Kunststoff)
- WINTERGÄRTEN (Holz u. Holz-Alu)
- GARTENHÄUSER UND ZÄUNE
- PARKETTBÖDEN
- BERATUNG U. VERKAUF
- KUNDENDIENST

folplan®

Cafe Oibich

Cafe Oibich „Says Goodbye“!

Liebe Kunden,

Wir möchten uns mit unseren Mitarbeiterinnen an dieser Stelle herzlich für über 10 Jahre Treue bedanken. Im Besonderen bei allen Vereinen, Gasthäusern, Sozialen Einrichtungen, Stammkunden und Freunden.

Es fiel uns sehr schwer, diese Entscheidung zu treffen. Aber aufgrund der Mehlstaub-Allergie von Joyce haben wir uns entschlossen, das Cafe zu schließen. Wir bedauern diese Unannehmlichkeit sehr.

Joachim und Joyce Sewald
Cafe Oibich

Cursillo - Treffen in Heldenstein

Albaching - Ein Auto voll Cursillo-Teilnehmer fuhr am Mittwoch, den 13. Mai nach Heldenstein zu einem Ultreya-Treffen (regionales Treffen der Cursillo-Gruppen). Die Albachinger Gruppe hatte für diesen Abend den Impuls vorbereitet für das Thema: „Wißt ihr nicht, dass ihr Gottes Tempel seid!“ Dieser Impuls stand am Beginn einer gemeinsamen Eucharistiefeier mit Pater Bernhard. In seiner Predigt vertiefte Bernhard diese Bibelstelle. Mit Liedern und Gebet feierten sie miteinander. Dies ist immer wieder

eine Kraftquelle für den „vierten Tag“ des alltäglichen Lebens. Vom Cursillo Sekretariat kam ein Pfingstbrief mit dem Aufruf: Jesu Einladung ruft zu neuem Leben: „Bleibt nicht stehen, geh mit mir“ und Grüße aus Neuseeland von Pater Friedhelm. Auch wenn im Leben nicht immer alle Wünsche in Erfüllung gehen, die Gabe des Heiligen Geistes führt uns zu einem erfüllten und neuen Leben. In Freude auf das Pfingstfest die Albachinger Cursillo-Freunde

*Maria Platzer
und Reinhold Lindner*

Nächstes Treffen der Albachinger Cursillo Freunde findet am Freitag, den 26. Juni um 20 Uhr bei Brigitte und Charly Miller in Oberhub statt.

Die Bergmesse auf der Stafelalm findet am Sonntag, 28. Juni statt.

Ein Cursillo Ultreya wird am Montag, den 29. Juni um 19.30 Uhr im Wasserburger Pfarrheim St. Konrad angeboten.

Die Cursillo-Diözesanwallfahrt nach Bruckmühl findet am Sonntag, den 19. Juli statt.

Ein neuer Frauen-Cursillo Grundkurs findet von 22. bis 25. Oktober sowie ein Männer - Cursillo - Kurs von 19. bis 22. November in Fürstenried statt.

Wichtige Cursillo - Termine und Infos zu den Kursen bzw. AnmeldeListen liegen im Glockenhaus aus.

06/09

Metzgerei Sewald

Tel.: 08076 / 1825

im Angebot, solange Vorrat reicht

Schweinebraten	
-Schlegel, Schulter	kg 5.90
Leberkäs fein & Bauernleberkäs	kg 5.10
Schweinswürstl	kg 5.90
Dicke	kg 5.10
Milzwurst	kg 5.10



REIFEN WEIGL

Zaißing 2 ~ 85643 Steinhöring

Tel. 08094 / 210 Fax. 180978

www.Reifen-Weigl.de

Continental

REDESTEIN

PNEUMATICO

DUNLOP

- Montage: PKW, LKW, Landmaschinen
- Räderwäsche und Einlagerung
- Autoteile, Zubehör
- Autoglasservice
- Verkauf ATV, Quad, Motorgeräte



FULDA GOODYEAR UNIROYAL BRIDGESTONE

Mit Gewalt umgehen

Training im Kindergarten

Albaching - „Wie schütze ich mein Kind vor Gewalt?“ - Diesem Thema hat sich die Private Akademie für Präventions- und Kompetenztraining- bekannt unter CAPITOMBOLO aus München verschrieben.

Zum dritten Mal wurde das Kinderschutztraining Capitolombolo im Kindergarten Albaching angeboten.

Das Interesse der Eltern war groß und so haben 27 Kinder an dem Programm teilnehmen können.

Die Kinder wurden von den Trainern und dem lustigen Begleiter Jacob (Handpuppe) für die Themen Gefahrensituationen, Körpersprache/ Körperhaltung, Geschenke und Geheimnisse haben, sensibilisiert. Sie haben wichtige Regeln im Umgang mit anderen Personen erlernt und wie man richtig in bestimmten Situationen reagiert.

Am Ende des an zwei Nachmittagen stattfindenden Kurses erhielten die Eltern eine Kurzinformation, wie sich ihr Kind im Kurs verhalten hat. Für die Kinder gab es ein Malheft mit den verschiedenen Inhalten des Kurses.

Von den Eltern sowie von den kleinen Kursteilnehmern gab es viele positive Rückmeldungen.

Anja Ortelt

Gemeindehaus macht alle Türen auf

Kindergarten, Schule und Alpicha-Halle mit buntem Programm

Albaching (fk) - Einen reichhaltigen Einblick in seine Arbeit gewährt der Kindergarten Albaching am Samstag, 27. Juni. Darüberhinaus sind auch die Türen der Gemeindeverwaltung, der Zwergerlgruppe, der Eltern-Kind-Gruppe und des Modellbaublubs im Dachgeschoss geöffnet

Von 13.30 Uhr bis 17.00 Uhr haben alle Interessierten die Möglichkeit, sich über die pädagogischen Ziele der Einrichtung und deren Umsetzung zu informieren. Die Kinder können basteln und experimentieren und Fachdienste stellen ihre Arbeit vor. Darunter ist beispielsweise eine Fachpraxis für Logopädie und Ergotherapie.

Vertreten ist außerdem die Buchhandlung Libretto und die

HolzInnsel Wasserburg. Beide laden zum Schmökern und Bestellen von mitgebrachten Produkten ein. Der Elternbeirat kümmert sich um das leibliche Wohl und bietet außerdem einen selbstgemachten Freizeitführer zum Verkauf an.

Die Türen der Gemeindeverwaltung, der Modelleisenbahner, der Zwergerl- und Eltern- Kind Gruppe und der Klassenzimmer/Schule haben ebenfalls

geöffnet und laden zum Besuch ein. Den Auftakt des Nachmittages machen um 13.30 Uhr die Kunst -und Einradfahrer in der Alpicha Halle bei einer kurzen Vorführung.

Um 14.30 Uhr treffen sich alle Kindergartenkinder zu einem gemeinsamen Lied. Anschließend kommt Hugo das Krokodil aus der musikalischen Früherziehung, um mit den Kindern zu singen und zu tanzen.

Zum Abschluss des Tages können sich die Kinder um 16.00 Uhr auf Kati und Ihr Kasperltheater freuen.

Das Kindergartenteam, der Elternbeirat, Gemeinde, MBC und alle weiteren Beteiligten laden zu der Veranstaltung recht herzlich ein.



**schnelldruck
seidel**

Die bärenstarken
Hochzeitskarten
finden Sie bei:

AIGN 5 - 83 544 Albaching
Telefon: 0 80 76 - 341
Telefax: - 888 456
Mail: seidel@albaching.de

KLJB im Radio

Landjugend am 30. Juni auf Galaxy

Albaching / Rosenheim (jo) - Kürzlich war die Radio Regenbogen Programmanbieter GmbH zu Gast bei der Landjugend Albaching. Zusammen mit einigen Mitgliedern der örtlichen KLJB wurde eine Sendung vorbereitet.

In diesem „Musik-Special“ stellen unter der Rubrik „Songs with message“ die Jugendlichen ihre Lieblingslieder vor; mit Begründung und persönlicher Einleitung. Des Weiteren wird die Arbeit der KLJB Albaching durch verschiedene Statements lebendig veranschaulicht.

Zu Hören ist diese einstündige Sendung aus Albaching am Dienstag, den 30. Juni um 19 Uhr auf Radio Galaxy in Rosenheim und dem nahen Umkreis, Frequenz 106,6. Wer an diesem Abend aber nicht extra nach Rosenheim fahren möchte, dem sei das Web-Radio im Internet anvertraut. Die Adresse lautet: www.radio-galaxy.de/galaxy/local/rosenheim.php

Franz Spötzel GmbH

Ihr zuverlässiger Heizöllieferant vor Ort!

83539 Forsting • Telefon: 08094-710



Nb-Magazin
Nur Fliegen ist
schöner !

ISEKI
Der Systemanbieter



**MEHR SPAß
AM GARTEN!**

**Rasentraktor
RD 220**

**leistungsfähig
und stark!**

• 22 PS 2-ZYLINDER
BENZIN-MOTOR
• HÖCHSTER KOMFORT

**Nächste TÜV-
und AU-Termine:
24.06./29.07./26.08.**



Mechanische Werkstätte
Kraftfahrzeuge
Landmaschinen
Ersatzteile



Alfred Oettl

Dorfstraße 11 • 83544 Albaching • Tel (08076) 225 • Fax 8627



Ortsobmann Anton Mayer (links) und Präses Bruder Greimel aus Altötting überreichen Franz Bernhard die Urkunde für 60 Jahre Mitgliedschaft. Foto: Mayer

Ehrung für 60 Jahre

Auch drei Neuaufnahmen bei MMC

Albaching (fk) - Bei der traditionellen Abendmesse der Marianischen Männerkongregation (MMC) Albaching mit anschließender Aussprache im Wirtshaus Kalteneck gab es für Ortsobmann Anton Mayer gleich zwei Gründe zur Freude:

Zum einen konnte er an Franz Bernhard eine Urkunde für 60 Jahre Mitgliedschaft überreichen, zum anderen wurden mit Jürgen Steil, Johann Zacherl und Michael Bauer drei neue Sodalen in die Gemeinschaft aufgenommen.

Europa muss seine Seele finden

Pfaffing - Zu einem Vortrag über die Zukunft Europas lädt der Pfarrgemeinderat Pfaffing am Donnerstag, 18. Juni um 20 Uhr in den Pfarrsaal ein.

Es wird viel über „Europa“ geredet und geschrieben. Heute versucht man, aus ökonomischen und politischen Gründen die Nationalstaaten zu vereinen. Diese beiden Gründe allein könnten aber keine wirkliche und dauerhafte Einheit schaffen. Das „Vereinte Europa“ muss in der Tat mehr, als eine gemeinsame Marktor-

nung sein. Hier ist ein inneres Zusammenwachsen der Völker nötig. Kulturelle und spirituelle Bausteine sind unverzichtbar, um das Haus Europa zu errichten und eine innere Einheit Europas zu schaffen. Die Zukunft Europas, der Menschheit muss unser aller Herzensanliegen sein. Wenn unser Leben gelingen soll, brauchen wir einen festen Standpunkt und einen weiten Horizont. Der Referent ist: Dr. Bogdan Piwowarczyk, Pfarrer.

Waltraud Wagenstetter

- Versicherung
- Finanzierung
- Altersvorsorge
- Versicherung
- Finanzierung
- Altersvorsorge

Allianz 

Fritz Bachmeier

Generalagentur der Allianz Versicherungs-AG

Fuchsthal 6 • 83544 Albaching
Tel. 08076-7100 • Fax 08076-9282

Mimik, Gestik und mehr

Vortrag bei der kfd

Albaching - Am 5. Mai fand beim Kreuzwirt ein Vortrag über Körpersprache statt. kfd-Vorsitzende Lisl Gäch konnte dabei eine unerwartet große Teilnehmerzahl begrüßen.

Der Referentin Hermine Spiegel aus Lengdorf gelang es schnell, das Interesse der Anwesenden zu wecken und mit ihren Ausführungen zu regen Diskussionen und Wortmeldungen anzuregen. Großes Erstaunen rief die Tatsache hervor, dass körperliches und seelisches Wohlbefinden durch Mimik, Gestik, Haltung und Bewegung ausgedrückt werden.

Gegen 23 Uhr beendete Lisl Gäch die Veranstaltung und bedankte sich für den gelungenen, informativen und sehr interessanten Vortrag.

Springkraut wird der Kampf angesagt

Aktionstag der kfd am 20. Juni - Helfer herzlich willkommen

Albaching - Wir kfd-Frauen wollen unsere heimischen Kräuter am Nasenbach retten, die vom drüsigen Springkraut fast ganz verdrängt werden.

Kein leichtes Unterfangen, zumal es ziemlich arbeitsaufwändig sein wird. Es gibt auch noch nicht sehr viel Erfahrung mit einer erfolgreichen Bekämpfung. Dennoch packen wir es an und wollen einige Varianten

ausprobieren. Die Bekämpfung des Springkrauts ist dem Landkreis Rosenheim ein großes Anliegen, und aus diesem Grund wurde folgender Termin festgesetzt: Wir treffen uns bei gutem Wetter am 20. Juni um 9 Uhr am Nasenbach beim „Schmied-Stadt“ bei Berg.

Wir würden uns sehr über freiwillige Helfer freuen, deshalb laden wir Jung und Alt ganz

herzlich dazu ein, einfach alle, denen an unserer Landschaft und ihrer Flora etwas liegt und die es sich zeitlich und körperlich leisten können.

Mitzubringen sind Gartenhandschuhe und evtl. Gummistiefel. Für Verpflegung ist gesorgt.

Mit großem Eifer: die kfd-Frauen



Frauen

Zur Theaterfahrt nach Bad Endorf lädt die kfd Albaching herzlich ein. Die Aufführung „Apostel Paulus“ findet am Freitag, 19. Juni statt. Die Abfahrt ist um 19 Uhr am Feuerwehrhaus. Zusteigemöglichkeit in Furth und Berg. Anmeldung erbeten bis 14. Juni auf der Liste im Glockenhaus.



Diana Bauer

**Heilpraktikerin
Craniosacraltherapie**

Tel.: 0 80 71 - 91 30 12

www.hp-bauer.com

diana@hp-bauer.com

Berg 2

83564 Soyen

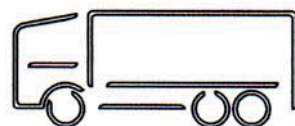


Fahrschule Eggerl

„Fahren lernen bei den Profis“

Telefon 08071/925880 od. 01717588884

Wasserburgerstr. 6- 83544 Albaching



Unterricht Donnerstag 19:00 – 20:30 Uhr

Anmeldung und Auskunft ab 18:30. Kursteilnahme jederzeit!

Intensiv- und Ferienkurse möglich, Ausbildung in den Klassen: A, B, BE, C, CE, T, L, M, S und Mofa.

Wir schulen mit topmodernen Fahrzeugen z. B. Kawasaki ER6 mit ABS, LKW MAN TGA 410, Traktor Steyr 9100 mit Tandem-Kipper, BMW1-er und Audi A3 Sportpack;

Schnell und sicher zum Führerschein!

nur bei schönem wetter!

grillabend

donnerstag den 04.06. und 18.06.2009

ab 18 uhr

genießen sie eine auswahl an grill-spezialitäten, vom steak bis hin zum fisch, dazu viele verschiedene beilagen und salate

"all you can eat!"

nur € 13,90 pro person



wirtshaus kalteneck

fam. steinacker christopher str. 16

83544 albaching

telefon: 0 80 76 / 255
telefax: 0 80 76 / 88 69 25

- gaststube
- wintergarten
- saal
- biergarten

öffnungszeiten:
11.00 - 1.00 Uhr
so 10.00 - 1.00 Uhr
mittwoch ruhetag

jazz-frühschoppen

am 10.05.2009 von 11 - 14 uhr
- bei schönem wetter -

schweinshax'n zeit

jeden freitag ab 18.00 uhr
mit zwei knödel und kraut

nur € 5,90 pro person

für 2 Personen

scampi - essen

jeden dienstag

0,5 ltr. müller thorgau, salat, knoblauchbaguette, kartoffeln, nudeln und gemüse

nur € 24,90

auf ihr kommen freut sich familie steinacker
alle aktionen nur auf vorbestellung
- nicht an feiertagen -

Wir halten die Augen für Sie offen

Nb-Magazin

Leichter Ärger über den Tonfall

Rechtmehring Gemeinderatssitzung erneut mit Parksituation befasst

Rechtmeiring (mb) - In der Aprilsitzung des Gemeinderates Rechtmeiring wurde die Widmung der Straße zum Baugebiet Harter Anger Süd beschlossen. Die Straße erhält den Namen Angerweg.

Eine besondere Ehre ist es für Bürgermeister Linner Schüler auszuzeichnen, die ihre Berufsausbildung sehr gut abgeschlossen haben.

Geehrt wurde Ulrich Wagentetter, der eine Ausbildung als Karosserie- und Fahrzeugbauer mit Fachrichtung Fahrzeugtechnik an der Staatlichen Berufsschule Dingolfing abgeschlossen hat. Er erreichte einen Notendurchschnitt von 1,5.

Weiterhin wurde Matthias Demmel geehrt, der eine Ausbildung zum Elektroniker Fachrichtung Betriebstechnik mit dem Notendurchschnitt von 1,71 an der Berufsschule Rosenheim abgeschlossen hat.

Die geehrten Schüler erhielten eine Ortschronik und eine Silbermünze überreicht.

Hundekot ein Ärgernis

Vermehrt wird eine Untugend von Hundebesitzern beobachtet. Die vollen Hundekotbeutel werden am Straßenrand oder an Schneezeichen abgestellt oder aufgehängt.

Aus diesem Grund stellte eine Gemeindebürgerin einen Antrag auf Aufstellung von speziellen Abfallbehältern mit Hundekottütenspendern.

Der Gemeinderat stellte fest, dass die meisten Hundebesitzer die Hinterlassenschaften ihrer Lieblinge einsammeln und zuhause wegwerfen.

Durch einige schwarze Schafe dürfen nicht alle Hundebesitzer angegriffen werden.

Ein besonderes Problem sieht der Gemeinderat in der Geruchsentwicklung der Abfallbehälter in den Sommermonaten. Der Antrag auf Aufstellung dieser speziellen Abfallbehälter wurde einstimmig abgelehnt. Hundebesitzer können jedoch weiterhin Hundekotbeutel kostenlos in der Gemeinde abholen.

Schwierige Parksituation

Bereits in der letzten Gemeinderatssitzung war der Antrag eines Anliegers der Buchenstraße auf Aufstellung von Parkverbotschildern behandelt und abgelehnt worden.

Dieser Anlieger zeigte sich nun in einem weiteren Brief sehr enttäuscht über die Ablehnung seines Antrags. Da der Gemeinderat bei der Ablehnung eindeutig darauf hingewiesen

hatte, dass die StVO bereits jetzt ohne Verkehrsschilder eindeutig das Parken so regelt, dass es zu keinen Problemen in der Buchenstraße kommen dürfte und man bei der Aufstellung von Verkehrsschildern hier auch bei zig anderen ähnlichen Stellen

im Gemeindegebiet dies tun müsste, zeigte sich der Gemeinderat leicht verärgert über den Tonfall des Briefes.

Der Gemeinderat beschloss, seinen Beschluss der letzten Sitzung unverändert aufrecht zu erhalten.



Dirndl selbstgemacht !

Rechtmeiring - Fesch kamen sie daher, die insgesamt 21 Frauen, die beim Dirndlnähkurs mitmachten. Organisiert von der Frauengemeinschaft nähten die Damen aus Rechtmeiring und Umgebung in drei Gruppen an jeweils sechs Abenden Ihre Lieblingsdirndlgewänder im Rechtmehring Pfarrheim. Zwei Näherinnen gaben dazu jeweils fachliche Anweisung. Das Bild entstand als sie perfekt und fertig angezogen zum Abschluss zum Essen nach Kalteneck gingen.

Text / Foto: Franz Manzinger

Vorschläge gesucht

Ferienprogramm für Sommer geplant

Rechtmeiring (mb) - Die Gemeinde Rechtmeiring plant ein Jugendferienprogramm in den Sommerferien 2009.

Die Ortsvereine werden gebeten, Rahmenveranstaltungen evtl. tageweise in Absprache mit dem Jugendbeauftragten Franz Ramschl zu gestalten.

Die Veranstaltungen sollten für Jungen und Mädchen von 6 – 11 Jahren geeignet sein. Die Veranstaltungen dienen auch der Werbung der Vereine. Einige Beispiele wären: Radltour, Tätigkeiten der Feuerwehr darstellen (kindgerecht), Kinder- und Jugendfußballturnier, Alltag auf dem Bauernhof, Kirchenbesichtigung, Was ist ein Schützenver-

ein?, Ich erkläre dir den Wald etc.

Die Vorschläge können Sie per E-Mail, Fax, per Post, oder mündlich in der Gemeindeverwaltung machen. Wir leiten sie dann an den Jugendbeauftragten zur weiteren Koordinierung weiter.

Termine FFW Maitenbeth

8. Juni, 20 Uhr, Übung Gruppe 2
15.-25. Juni 20 Uhr Vorbereitung auf die Leistungsprüfung Gruppe im Löscheinsatz (alle Gruppen)
18. Juni 20 Uhr Funkübung

**SCHREINEREI
GANSLMEIER GmbH**



☎ 08076-9323
 📞 08076-8995

■ BERATUNG
 ■ PLANUNG
 ■ AUSFÜHRUNG

Kreuzstraße 7, 83544 Albaching

Viel Musik in St. Christoph

Musikantentreffen mit über 20 Gruppen am Samstag, 27. Juni

St. Christoph - Auf sieben Bühnen mit 21 Musikgruppen und verschiedenen Essensständen unter freiem Himmel im ganzen Ort verteilt, veranstaltet die Kuratie St. Christoph das diesjährige Pfarrverbandsfest zugunsten einer neuen Kirchenorgel.

Um 19 Uhr findet ein gemeinsamer Gottesdienst im Rahmen des Pfarrverbandsfestes statt, danach können die Besucher im idyllischen St. Christoph mit tollen Klängen und Gesang, sowie mit Speis und Trank ihr Herz und ihre Seele baumeln lassen.

Freier Eintritt

Das Programm ist so gestaltet, das jeder nach seinem Geschmack ein Highlight findet. Da der Erlös einer neuen Kirchenorgel dient, wird als Attraktion ein Orgelbier der Brauerei Wildbräu angeboten und jeder Besucher kann eine Orgelpfeife erwerben. Der Eintritt für die

Veranstaltung ist frei. Obwohl die Kuratie St. Christoph der Größe nach im Pfarrverband Steinhöring die dritte Geige spielt, ist die Verbundenheit der kleinen Kirchengemeinde mit ihrer Wallfahrtskirche zum heiligen Christophorus sehr groß und nach wie vor Ziel vieler Wallfahrer aus Nah und Fern. Die Kuratie St. Christoph ist froh, im Pfarrverband Steinhöring integriert zu sein, und gleichzeitig stolz immer noch das komplette Programm des Kirchenjahres anbieten zu können. Auffallend ist, dass St. Christoph einen lebendigen Kirchenchor hat, hier probt und trifft man sich gerne und besonders an Festtagen können sich

alle an den frischen Gesang erfreuen. Der Orgelspieler fällt jedoch eines auf: Hier geht ein Register nicht, dort schlägt ein Ton nicht an.

Die Orgel hat also ihre beste Zeit hinter sich und so ist die Idee entstanden Zusammenzuhelfen, um für eine neue Orgel zu sammeln. Die Idee für das Orgelfest mit Musikantentreffen ist entstanden.

Spenden für die neue Orgel können auf das Konto 1817426 Bankleitzahl 701 694 50 bei der Raiffeisen-Volksbank Steinhöring überwiesen werden. Spendenquittungen werden auf Wunsch erstellt.

Ignaz Loidl

Wer spielt in St. Christoph?

Stockerer Sängern
Drent und Herent
Dorfener Zwoagsang
Ebersberger Singkreis
Christopher Stubnmusi
Stoanaringer Männerchor
Wurznbeißermusi
Moabether Dirndl
und viele mehr

Näheres zum Fest und möglicher Absage bei schlechter Witterung unter:
www.pv-steinhöring.de

Nachtflohmarkt

Maitenbeth - Einen Nachtflohmarkt mit Bewirtung veranstaltet der FC Maitenbeth im Schulhof Maitenbeth am 20. Juni ab 16 Uhr.

Fahrschule für alle !
Weilnhammer

Haag - Freimehring
Soyen - Ramerberg

Qualität seit
über 45 Jahren

Tel.: 0 80 72/84 52
www.fahrschule-wh.de

Musikantentreffen

zugunsten einer neuen Kirchenorgel

**am Samstag, den 27. Juni
ab 20⁰⁰ Uhr Musizieren**

unter freiem Himmel
auf 7 Bühnen
mit 21 Musikgruppen
und verschiedenen
Essensständen
im ganzen Ort

ab 19⁰⁰ Uhr

Gottesdienst im Rahmen
des Pfarrverbandsfestes

CHRISTOPH

AUCOTRONIC-SYSTEMS

Prozessautomation und Kommunikation

Automatisierungslösungen

Industrielle Kommunikation

Prozessleittechnik

Betriebsdatenerfassung

Systembetreuung

Thomas Späth
Angerweg 8
83544 Albaching

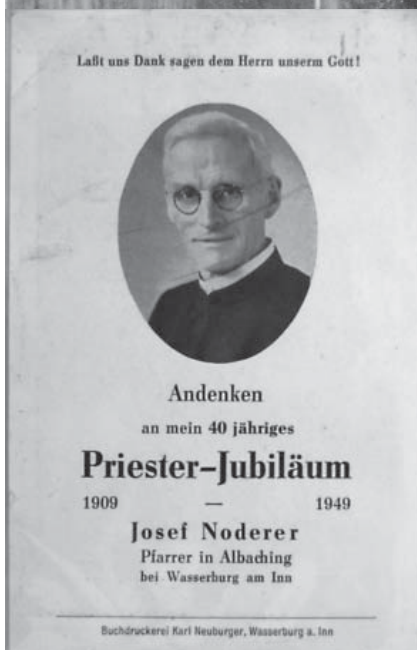
Fon 08076/8550
Fax 08076/8510
eMail info@aucotronic.de



Albaching in Alten Ansichten

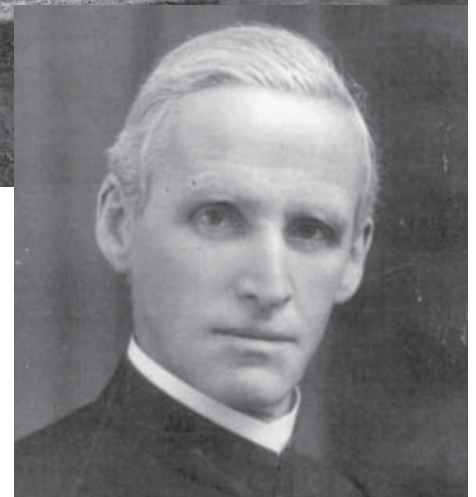
Die Alten Ansichten der letzten Ausgabe zeigten oben den Käser Eiskeller in Richtung Stetten.

Das untere Bild stellte den Neuwieser-Hof (heute Neumer) in Essbaum bei Marsmeier dar.



Die Bilder zeigen Stationen von Pfarrer Noderer: Er war von 1931 bis 1954 Pfarrer in Albaching.

Die Bilder wurden uns von Fritz Betzl und Anton Mayer zur Verfügung gestellt.



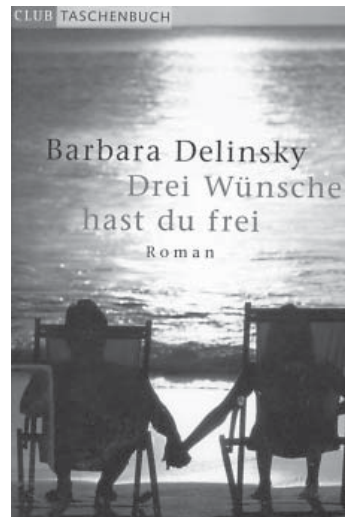
BUCHTIPP



Was tun, wenn man für sein Leben gerne kocht, aber niemand es weiß? Man unsterblich in das süßeste Mädchen der Welt verliebt ist, aber sich nicht traut es ihr zu sagen? Der beste Freund einen um Hilfe bittet, weil er genau dieses Mädchen erobern möchte? Man selbst 105 kg wiegt und der beste Freund wie ein Supermodel aussieht? Cyril sitzt in der Klemme...

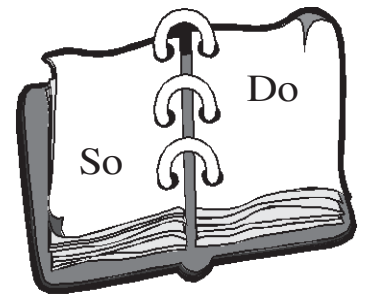


Der kleine Moritz hat Geburtstag und von jetzt an ist er ein großer Hase. Er hat zwar immer noch Angst vor allerlei Dingen: vor Emma, der keifenden Elster, und Freddy Fuchs, davor allein in seinem Bettchen zu schlafen, vor tosenden Flüssen und anderen Schrecknissen. Aber gemeinsam mit seinem kleinen Freund, dem Kuselhäschen Mo, wird er alles schon meistern. Nur dann ist Mo auf einmal verschwunden und Moritz macht sich mutig auf die Suche.



Bree Miller wird im malerischen Panama mitten in einem Sturm von einem Jeep angefahren. Als sie erwacht, sitzt an ihrem Bett Tom Gates, der einzige Zeuge ihres Unfalls. Der erfolgreiche Anwalt und Bestsellerautor ist vor der glamourösen New Yorker Welt in die Einsamkeit Panamas geflohen, um zu sich selbst zurückzufinden. Die Beiden verlieben sich ineinander. Doch um wirklich ihr Glück zu finden, muss Bree noch die Schatten ihrer Vergangenheit bewältigen.

Pfarrbücherei Albaching



Öffnungszeiten:
sonntags
9.15 - 10.30 Uhr
donnerstags
16 - 18 Uhr
(außer in der
Ferienzeit)

REZEPTTIPP

von Renate

Juni 2009

Schupfnudeln

750g gedämpfte Kartoffeln -> abkühlen lassen -> schälen -> durch die Kartoffelpresse drücken

zu den Kartoffeln gibt man 1 Teelöffel Salz, 2 Eier, etwas Muskat & Pfeffer -> alles verkneten

zum Schluss 130g bis 150g Mehl einarbeiten (nicht zu lange kneten)

Den Kartoffelteig zu zwei Rollen formen, davon 1 cm dünne Scheiben schneiden. Mit bemehlten Händen die Scheiben zu fingerlangen Würstchen drehen, die an beiden Enden spitz zulaufen.

In einem großen Topf 2 Liter Salzwasser zum Kochen bringen -> die Schupfnudeln hineingeben -> bei schwacher Hitze 2 Minuten ziehen lassen.

Mit dem Schaumlöffel herausnehmen -> in kaltes Wasser tauchen und abtropfen lassen

In einer Pfanne Butterschmalz erhitzen -> die Nudeln rundherum goldbraun knusprig braten (die Nudeln müssen dabei fast im Fett schwimmen)

Inzwischen 2 große Zwiebeln schälen -> Ringe schneiden -> Zwiebeln in Fett dünsten -> dazu gibt man noch etwa 50g Semmelbrösel -> alles goldbraun rösten.

Diese fertige Zwiebel-Semmelbrösel-Mischung gibt man über die fertigen Schupfnudeln. (Die Schupfnudeln schmecken sehr gut zum Sauerkraut.)

Guten Appetit !

Behörden / öffentl. Einrichtungen**Albaching****Gemeindekanzlei:**

Di: 13:30 - 16:30 Uhr
Do: 14:00 - 18:00 Uhr

Bürgermeistersprechstd.:

Di: 13:30 - 14:30 Uhr
Do: 16:00 - 18:00 Uhr

Pfarrbücherei:

So: 9:15 - 10:30 Uhr
Do: 16:00 - 18:00 Uhr

Wertstoffhof Alb. (SZ):

Do: 17:00 - 19:00 Uhr
Sa: 10:00 - 12:00 Uhr

Pfarrbüro Albaching:

Di: 8:30 - 12:30 Uhr
Do: 8:30 - 12:30 Uhr
und 17:00 - 19:00 Uhr

Sprechzeit Diakon Lindner:

Fr: 17:00 - 19:00 Uhr
(im Pfarrbüro)

Arzt Dr. med. Irene Rauen:

Di: 8:30 - 11:30 Uhr
Do: 16:00 - 19:00 Uhr
Fr: 8:30 - 11:30 Uhr

Arzt Dr. med. Peter Rauen:

Mo: 8:30 - 11:30 Uhr
16:00 - 19:00 Uhr
Di: 16:00 - 18:00 Uhr
Mi: 9:00 - 11:30 Uhr
Do: 8:30 - 11:30 Uhr
Fr: 15:00 - 17:00 Uhr

Tierarzt Dr. Christoph:

Bei Abwesenheit erfolgt automatische Rufweiterleitung an Kollegen.

VG Pfaffing:

Mo-Fr: 8:00 - 12:00 Uhr
Mo: 14:00 - 18:00 Uhr

Gottesdienste St. Nikolaus:

Do: 19:15 Uhr + So: 8:30 Uhr
- jed.1.So./Monat nur 10 Uhr,
jed.3.So./Monat zusätz. 10 Uhr

Rechtmehring**Gemeindekanzlei:**

Mo-Fr: 8:00 - 12:00 Uhr
Do: 13:00 - 18:00 Uhr

Gemeindebücherei:

Sa: 15:00 - 16:00 Uhr
So: 10:00 - 11:00 Uhr

Wertstoffhof:

Mi: 15:00 - 17:00 Uhr
Sa: 9:00 - 11:00 Uhr

Pfarrbüro:

Di: 14:00 - 18:00 Uhr
Do: 8:00 - 12:00 Uhr
Fr: 8:00 - 12:00 Uhr

Maitenbeth**Gemeindekanzlei:**

Mo-Fr: 8:00 - 12:00 Uhr
Do: 13:00 - 18:00 Uhr

Bürgermeistersprechstd.:

Fr: 18:00 - 20:00 Uhr

Wertstoffhof

(in Rechtmehring)

oder in Haag:

Mo: 17:00 - 19:00 Uhr
Fr: 14:00 - 16:00 Uhr
Sa: 10:00 - 12:00 Uhr

Postamt:

(bei Daumoser, EDEKA)

Mo-Sa: 8:00 - 12:00 Uhr
14:00 - 17:30 Uhr

(Mi.+Sa. nachmittag geschl.)

Pfarrbüro:

Mi: 17:00 - 19:00 Uhr

Geschäfte und Firmen**Bachmeier, Allianz:**

Mo-Fr: 9:00 - 12:00 Uhr

Barth, Allianz:

Mo-Mi: 8:00 - 11:30 Uhr
Do: 8:00 - 11:30 Uhr
16:00 - 18:00 Uhr

Brich Franz, Elektro:

Montag geschlossen!

Di,Mi,Do 8:00 - 12:30 Uhr
14:00 - 18:00 Uhr
Fr: 8:00 - 18:00 Uhr
Sa: 8:00 - 13:00 Uhr

Daumoser, Albaching**Bäckerei:**

Mo-Fr: 6:30 - 18:00 Uhr
Sa: 6:30 - 12:30 Uhr

EDEKA

Mo-Fr: 7:30 - 18:00 Uhr
Sa: 7:30 - 12:30 Uhr

Bäckerei, Maitenbeth:**Lotto-Toto-Annahmestelle**

Mo-Sa: 7:00 - 12:00 Uhr
14:00 - 18:00 Uhr
Mi, Sa: nachmittag geschlossen

EDEKA Raab, Rechtmehring:

Mo, Di, Do, Fr: 6:30 - 18:30 Uhr
Mi: 6:30 - 18:00 Uhr
Sa: 6:30 - 13:30 Uhr

Edenharder, Blumen:

Di,Do,Fr 8:00 - 12:00 Uhr
14:00 - 18:00 Uhr
Mi: 8:00 - 12:00 Uhr
Sa: 7:00 - 13:00 Uhr

Friseur Hesse, Pfaffing:

Di, Fr: 9:00 - 18:00 Uhr
Mi: 9:00 - 20:00 Uhr
Sa: 8:30 - 12:00 Uhr

Friesinger,**Geflügel, Eier, Honig:**

Mo-Fr: 8:00 - 18:00 Uhr
Sa: 8:00 - 14:00 Uhr

Gasthof Forsting:

täglich: 7:00 - 1:00 Uhr
Mittwoch Ruhetag
Gasthaus Flecklhäusl:
täglich: 10:00 - 24:00 Uhr

Gasthaus Nitzl, Aign:

täglich: 12:00 - 24:00 Uhr

Gasthaus Kalteneck:

Mo-Fr: 11:00 - 1:00 Uhr
Mi: Ruhetag
Sa,So: 10:00 - 1:00 Uhr

Kieswimmer & Janker:

Mo-Fr: 8:00 - 12:00 Uhr
13:30 - 18:00 Uhr
Sa: 9:00 - 13:00 Uhr

Metzgerei Sewald:

Di: 6:30 - 12:30 Uhr
Do, Fr: 6:30 - 12:30 Uhr
14:00 - 18:00 Uhr
Sa: 6:00 - 12:00 Uhr

MNC-Tec GmbH:

Mo-Do: 8:00 - 12:00 Uhr
13:00 - 17:00 Uhr
Fr: 8:00 - 12:00 Uhr

Oettl, Kfz-Werkstätte:

Mo-Fr: 7:30 - 12:00 Uhr
13:00 - 17:00 Uhr

Pizzeria Roma:

Di-So: 11:00 - 14:00 Uhr
17:00 - 23:00 Uhr
Montag Ruhetag

Raiffeisenbank RSA-Albaching:

Mo,Di,Fr 8:00 - 12:00 Uhr
14:00 - 16:30 Uhr
Mi: 8:00 - 12:00 Uhr
Do: 8:00 - 12:00 Uhr
14:00 - 17:00 Uhr

Raiffeisenbank RSA-Rechtmehring:

wie Raiffeisenbank Albaching, jedoch zusätzlich:
Do: 14:00 - 19:00 Uhr

Sparkasse Albaching:

Mo,Di,Fr: 8:30 - 12:30 Uhr
14:00 - 16:30 Uhr
Do: 8:30 - 12:30 Uhr
14:00 - 17:30 Uhr

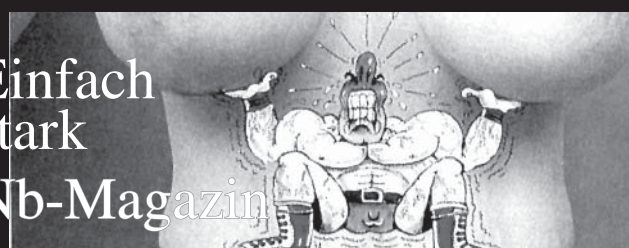
Weilnhammer Freimehring:

Do: 18:30 - 21:15 Uhr

KEINER KOMMT
HÄRTER
Nb-Team



Einfach
stark
Nb-Magazin

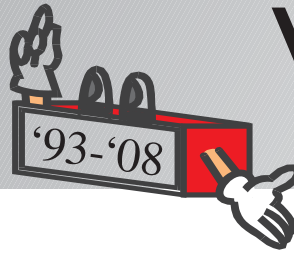


Wissenswertes

Ist Margarine gesund?

Man schreibt das Jahr 1869, eine Zeit, in der es viele hungrige Soldaten und nur wenige, teure Rationen von Butter gibt. Kurzerhand gibt der französische Kaiser Napoleon III. die Suche nach einer preiswerteren Alternative in Auftrag. Am 15. Juli erhält Hippolyte Mège Mouriès das Patent für ein deutlich billigeres Speisefett, hergestellt aus Rindertalg – die Margarine war erfunden. Doch jahrzehntelang galt sie stets nur als minderwertiger Buttersatz. Erst durch eine ausgefeilte Marketingstrategie wurde dem inzwischen aus pflanzlichen Ölen hergestellten Streichfett ein gesundes Image verpasst. Mit dem Slogan »Margarine senkt mit mehrfach ungesättigten Fettsäuren den Cholesterinspiegel und schützt so vor Arterienverkalkung« appellierte man an das wachsende Gesundheitsbewusstsein der Verbraucher.

Inzwischen weiß man, dass genau das Gegenteil der Fall ist. Denn in den meisten Sorten stecken so genannte Trans-Fettsäuren, die beim Verfestigungsprozess der Margarine entstehen. Damit das Streichfett nicht vom Brot fließt, wird ein Teil des Pflanzenöls künstlich gehärtet. Diese harten, klebrigen Transfette setzen sich an den Zellwänden und vor allem in den Adern fest. Dadurch kann das Blut schlechter zirkulieren, der Blutdruck steigt, und es kann zu gefährlichen Herz-Kreislauf-Erkrankungen kommen. Darüber hinaus erhöhen die Fette das ungesunde LDL-Cholesterin, das als Risikofaktor für Arterienverkalkung gilt. Gleichzeitig senken sie das »gute« HDL-Cholesterin, das einer Ablagerung in den Arterien entgegenwirkt. Die gehärteten Fette steigern außerdem das Diabetesrisiko: Wer täglich nur 2% mehr Transfette zu sich nimmt als er sowieso schon unbewusst isst (etwa durch Chips oder Pommes Frites), steigert sein Risiko um 36%. Allein Diätmargarinen sind gesünder; sie dürfen nämlich laut deutscher Lebensmittelverordnung keine gehärteten Fette enthalten.



WAS WAR in den Juni - Ausgaben?

1993:

- Der Krieger- und Soldatenverein Albaching bekommt eine neue Satzung: Aufgrund des Zinsabschlaggesetzes von Theo Waigel lässt sich die Vereinigung nun ins Vereinsregister eintragen.
- Nach fünf Monaten Planung war es endlich so weit: Der „Club der Namenlosen“ fährt nach München ins Olympiastadion, um sich das Erstligaspiel FC Bayern München gegen VfL Bochum anzusehen.
- Zur Frühjahrssitzung aller Vereinsvorstände lud der Sportverein ein. Dabei einigte man sich darauf, eine Bühnendekoration in der Größe drei mal sechs Meter anzuschaffen, auf der als dreiteilige Tafel das Ortsbild von Albaching gemalt werden soll.
- Die Amphibienzaunaktion in Rechtmehring war ein großer Erfolg, wurden doch insgesamt 953 Tiere vor dem fast sicheren Tod durch den Straßenverkehr gerettet.

1998:

- Bei der ersten Radlralley der Solidarität Albaching-Rosenberg beteiligten sich insgesamt 21 Erwachsene und 25 Kinder.

- Die Albachinger Schützen können mit sieben Meistertiteln eine erfolgreiche Bilanz bei den Gaumeisterschaften ziehen.
- Zu der Jugendmaandacht der KLJB Albaching kamen über 100 Pfarreibürger ans neu renovierte und frisch angemalte Jugendkreuz.
- Unter dem Motto „Baum des Lebens“ fand in Maitenbeth die heilige Erstkommunion statt, die acht Mädchen und elf Buben empfangen.

2003:

- Für mittlerweile 15 Jahre Pflege für ihren Ehemann Hans Wimmer, den früheren Diakon der Pfarreien Albaching und Rechtmehring, wurde Elfriede Wimmer aus Gröben mit der Bayerischen Pflegemedaille ausgezeichnet.
- Mit 6:1 gewinnen die Fußballer des SVA gegen Genclebirliigi Wasserburg und belegen somit zum Ende der Saison den 3. Tabellenplatz. Christian Bareuther wird mit 26 Treffern Torschützenkönig in der Gruppe 3.
- Beim Uferlos-Fest am Harasser Weiher, das rund 1800 Besucher anzog, begeisterten die Bands „Canopy Jettison“ und „Overdose“ bis tief in die Nacht.

2008:

- Im ganzen Bundesgebiet liefern viele Landwirte keine Milch mehr an die Molkereien. Auch in Albaching werden derzeit rund 90 Prozent der normal gelieferten Milch zurückgehalten.
- „So was wie a Fahnaweih“ wurde von den Mädels vom Chicken Point auf der Anhöhe beim Sanftl-Anwesen gefeiert. Dabei wurde eine neue Fahne präsentiert, ebenso erfolgte die Übergabe der Erinnerungsbänder.
- Der Gemeinderat Albaching möchte zukünftig ein Forum für Bürger einrichten, um gemeinsam über die politische und bauliche Entwicklung der Gemeinde zu diskutieren. So wird ab Juni jeweils am Sonntag vor der Gemeinderatssitzung ein Abend im Feuerwehrhaus für alle Bürger angeboten.
- Einen harmonischen Start legte der neugewählte Albachinger Gemeinderat hin: Unter der Leitung des neuen Bürgermeisters Franz Sanftl wurden bei der konstituierenden Sitzung die Aufgaben für die nächsten sechs Jahre verteilt.

Verkaufe

Verkaufe Couchgarnitur 3-, 2-, 1-Sitzer in Blau, Microfaser, Längen ca. 190cm, 160cm, 100 cm, Tiefe 95 cm., VB 100 Euro
Tel. 08076 - 88 63 07

Verschenke

Heugebläse funktionsfähig gegen Abholung zu verschenken
Tel. 08072 - 1205

Verkaufe

Verkaufe Opel Corsa blau m., 2/3 Türer, TÜV 2/2010, 180.000km, Bj 11/1995, 800,-EUR VB
Tel: 0178 - 144 86 99

Neues Navi mit leistungsstarker Hardware, 37 Länder Europas auf 2-GB-Speicherkarte, Radar-Info, TMC, 4,3 Zoll Display und vieles mehr; Original verpackt für 149,- EUR zu verkaufen;
Tel: 08076-1415

NAU-Heizöltank, 2000 Liter, gebraucht
Tel. 08076 - 1389

Nb-Flohmarkt

Der kostenlose

Service für unsere Leser

Flohmarktanzeigen bitte entweder in unseren hölzernen Briefkasten am Albachinger Feuerwehrhaus oder in den elektronischen mit folgender Adresse:
nb-verein@albaching.de

Flohmarktführer

21. Juni, Tuntenhausen, ab 6 Uhr, Festgelände Maxlrain
27. Juni, Prutting, ab 14 Uhr, Gewerbegebiet
5. Juli, Eggstätt, Harter See

Die Raute im Herzen: René Pfeifer

Der Steckbrief:

Vorname, Name:	René Pfeifer
Wohnort:	Albaching
Geburtsort:	Lichte (Thüringer Wald)
Alter:	29 Jahre
Familienstand, Kinder:	ledig, keine Kinder
Sternzeichen:	Widder
Augenfarbe, Schuhgröße:	grün-blau, 44
Beruf:	Päd.-therapeutischer Fachdienst

Persönliches:

Lieblingsspeise:	das was auf den Tisch kommt
Lieblingsgetränk:	Bier, Wasser, Schnaps mit Cola
Lieblingsbiersorte:	Holsten momentan
Lieblingsschnapssorte:	Wodka Gorbatschow
Lieblingswirtschaft:	Kalteneck
Lieblingsfernsehsender:	DSF und Premiere sport
Lieblingslied:	Mädchen aus Bramfeld (Abschlag)
Lieblingssänger:	Johnny Cash
Hobbies:	Fußball: aktiv (SVA) und passiv (HSV)
Lieblingofilm:	Nordwand (Bergsteigerdrama)

Das Gespräch:

René, Du wohnst nun schon seit zehn Jahren in Albaching. Wie hat es Dich eigentlich hierher verschlagen?

Nach der Schulzeit (Gymnasium) hatte ich in meiner Heimat keine Chance auf eine Arbeit. Nach mehreren Praktika (z.B. am Bodensee, in Hessen und Sachsen-Anhalt) fand ich 1999 schließlich eine Stelle in Ebrach und bin nach Albaching gezogen.

In der Anfangszeit bin ich am Wochenende zum Fußballspielen noch die 368 Kilometer nach Hause gefahren. Seit 2003 spiele ich jetzt beim SVA und mittlerweile kenne ich hier viele Leute, die mir sehr fehlen würden, wenn ich wieder nach Hause zurückgehen würde.

Was gefällt Dir an Albaching?

Ich bin ja schon ein bisschen rumgekommen und wenn ich das vergleiche, dann muss man sehr zufrieden sein. Vielen ist vielleicht gar nicht bewusst, wie schön es hier ist. Vor allem die Dorfgemeinschaft und der Zusammenhalt gefallen mir sehr gut, insgesamt passt das schon so.

Welche Erfahrungen haben dich am stärksten geprägt?

Ich hatte eine sehr schöne behütete Kindheit und Jugend, natürlich mit Höhen und Tiefen. Danach strebe ich wohl unterbewusst immer noch. Ich mag es zum Beispiel sehr gerne, wenn man miteinander beim Essen sitzt.

Was wäre Dein Traumberuf?

Ich wäre mal gerne Steinmetz geworden, dazu fehlt mir aber leider das handwerkliche Geschick. Mit meinem jetzigen Beruf bin ich aber auch ganz zufrieden, darüberhinaus bin ich gerade dabei, mein Studium für den Magister der Pädagogik und Psychologie an der LMU München abzuschließen.

Was magst Du überhaupt nicht?

Die Farbe Grün und Uli Hoeneß.

Worüber ärgerst Du dich?

Über undurchdachte politische Entscheidungen wie die Abwrackprämie. Jede Woche über falsche Schiedsrichterentscheidungen und dann gibt es dazwischen auch noch so einige Sachen.

Mit welcher Person möchtest Du gerne ein Streitgespräch führen?

Mit Dietmar Beierstorfer, (HSV-Sportdirektor), an seiner Stelle hätte ich Trainer Martin Jol auf jeden Fall gehalten.



René Pfeifer im Torwardress beim Pfingstturnier in Olka im Jahre 2008. Foto: Konrad

Was würdest Du auf eine einsame Insel mitnehmen?

Den Donnerstagsstammtisch vom Wirtshaus Kalteneck.

Was würdest Du machen, wenn du ein Jahr Urlaub und 100.000 Euro hättest?

Ich würde mir ein Hausboot kaufen und auf den Kanälen quer durch Europa fahren. Anschließend noch über den Atlantik.

Was bringt Dich ins Schwärmen?

Ich kann mich über ganz einfache Sachen freuen, wenn ich mit Freunden zusammensitzen und mich unterhalten kann. Besonders ins Schwärmen würde ich natürlich kommen, wenn der HSV Deutscher Meister wird.

Wie kommt es, dass du ausge-rechnet Fan des Hamburger SV bist?

Das ist eine schwere Frage. Es ist einfach ein Gefühl. Die schwarz-weiß-blaue Raute lässt mein Herz höher schlagen. Die Raute ist in meinem Herzen. Sympathisch finde ich auch andere Vereine mit Tradition, z.B. 1860, die Frankfurter Eintracht und auch Gladbach. Die gehören einfach zum Fußball. Bei Hoffenheim, Wolfsburg oder Leverkusen sehe ich die Entwicklung beim Fußballsport eher kritisch.

Bist Du auch Mitglied in einem Fanclub?

Nein, aber ich kenne einige HSV-Fangruppen und fahre auch oft zu den Auswärtsspielen. Zum Beispiel war ich schon in Zagreb, Zürich und Budapest. Jede Auswärtsfahrt hat da etwas eigenes, natürlich ist auch das Ergebnis wichtig, aber mir gefallen auch die Stadien mit Charakter, z.B. das Grünwalder Stadion oder das Ruhrstadion in Bochum. Die modernen Stadien sehen ja irgendwie alle gleich aus.

Bei welchem Ereignis wärest Du gerne dabei gewesen?

Beim 1:0-Sieg des HSV im Finale des Europacups der Landesmeister am 25. Mai 1983 in Athen. Felix Magath schoss damals das entscheidende Tor gegen Juventus Turin.

Hast Du einen Witz parat?

Stehen zwei Kühe am Teich. Sagt die eine zur anderen: „Sauf aus, wir wollen heim!“

Wie lautet Dein Lebensmotto?

Aus Fehlern lernt man, darum macht man sie nicht umsonst.

Herzlichen Dank für das Gespräch!

Franz Konrad

Inserenten- verzeichnis

Ambuka	17
Aucotronic Systems	25
Bachmeier, Allianz	22
Bäckerei Daumoser GmbH	9
Bauer, Baggerbetrieb	7
Bauer, Heilpraktikerin	23
Bauer, Kerzen	19
Bauer, techn. Dienstleistungen	14
Baugeschäft Gruber	3
Birkmaier, Elektro	15
Eggerl, Fahrschule	23
Fenster Rappolder	20
Fliesen Lipp	10
Fliesenlegerei	7
Forsting, Brauerei	16
fram. HARMONY	12
Friesinger, Geflügel & Honig	7
Fußstetter, Zimmerei	6
Ganslmeier, Schreinerei	24
Gasthaus Kalteneck	23
Geidobler Tore	8
Glück, Bäckerei	17
Göschl, Spenglerei	11
Grandl, Heizung - Sanitär	4
Hanslmeier & Meyer, Fenster	15
Hirschhuber, Optik	3
Kfz Rugge	12
Kieswimmer&Janker, orth. Schuhtechnik	5
Köbinger, Light&Stage	9
Komorek, Fußpflege	6
Krieger Landhandel	9
Madersbacher, Kläranlagenwartung	7
Moser, Baggerbetrieb	12
Nagelstudio Eberherr	14
Oettl, Landmaschinen & Kfz	22
office consult maier	10
Oli's PC Werkstatt	12
Ostermaier, Heizung/Sanitär	8
Raiffeisenbank RSA	14
Sanftl, Bautechnik	12
SAS, Veranstaltungstechnik	6
Scheffhaller, Montage	17
Schmid, Landtechnik	5
Schmid, Sachverständiger	19
Seidel, Schnelldruck	21
Seidinger, Schreinerei	11
Seidinger, Wildspezialitäten	14
Sewald, Metzgerei	20
Söll, Friseur-Service	16
Spötl, Heizöl	21
Vital, Imkerei	19
Weigl, Reifen	20
Weilhammer	25
Wieser, Elektro	14
Wimmer, Getränke	4

Liebe Vereine und Veranstalter:

Um den Terminkalender möglichst komplett und aktuell zu gestalten, bitten wir um die ständige Mitteilung ihrer aktuellen Termine und eventuellen

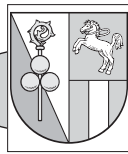
Änderungen an:

nb-verein@albaching.de

Herzlichen Dank !!!

Redaktionsschluss
für die Ausgabe **211**
(Juli/August 2009):

Mi., 1. Juli 2009



Albaching

Sa.	6.06.	OV-Runde. KLJB, Jugendheim, 19:30 Uhr
So.	7.06.	Europawahl Pfungsturlaub (bis 8.Juni), Ministranten
Mo.	8.06.	Vereinsausflug OGV & kfd, FW-Haus, 8:15 Uhr
Di.	9.06.	Gemeinderatssitzung im Feuerwehrhaus, 19.30 Uhr
Sa.	13.06.	Uferlos-Fest am Harasser Weiher, Nb-Verein, 15 Uhr
So.	14.06.	Kriterium Jugend, RSV Albaching, Albaching, 12:30 Uhr
Di.	16.06.	Ak Ortsentwicklung, FW-Haus, 20 Uhr
Do.	18.06.	Pfarrgemeinderatssitzung im Pfarrheim, 20 Uhr Müllabfuhr (ab 6 Uhr)
Fr.	19.06.	Theaterfahrt der kfd nach Bad Endorf, 19 Uhr Oldtimerstammtisch der Oldtimerfreunde, Aign, 20 Uhr
Sa.	20.06.	Radrallye der Soli in Aign, 13 Uhr (Grillfeier ab 19 Uhr)
So.	21.06.	Familienwortgottesdienst, Kirche, 10 Uhr
Mo.	22.06.	Redaktionssitzung für die Juliausgabe, Festzelt Aign, 19 Uhr Kesselfleischessen der Soli in Aign, 19 Uhr
23. bis	27.06.	Gemeindepokalturnier der Stockschiützen, Sportanlage
Sa.	27.06.	Tag der offenen Tür, KiGa/Gemeinde/Schule/MBC, 13.30 bis 17.00 Uhr

Juli:

Mi.	1.07.	Redaktionsschluss Nb-Magazin, NBV
Do.	2.07.	Treffen der Ak-Sprecher, FW-Haus, 20 Uhr
Fr.	3.07.	Petersfeuer der KLJB in Gröben, 19 Uhr (Ausweichtermin: 4.07.)
So.	5.07.	Gartenfest der SKV in der Postgasse, 11 Uhr
Mo.	6.07.	Klammerabend für die Juliausgabe, FW-Haus, 19 Uhr
Di.	7.07.	Bittgang nach Hochhaus (10 Uhr GD), Pfarrei



Rechtmehring

Fr.	5.06.	Grillfeier der Hubertusschiützen Brandstätt in Luxstätt, ab 19 Uhr
Fr.	5.06.	Stammtisch Korb.schiützen mit Übungsschießen, Schützenheim, 20 Uhr
So.	7.06.	Sternwallfahrt, Pfarrgem., Wallfahrtskirche Maria Hochhaus, 10:30 Uhr
Do.	11.06.	Fronleichnamsprozession, Pfarrgem., Pfarrkirche St. Korbinian, 8:45 Uhr
Sa.	13.06.	Fahrt z. Gartenschau Rain a. Lech, Gartenbauver., Abf. Pfarrheim, 8 Uhr
So.	14.06.	Fußballturnier, KLJB, Schulsportplatz, 13 Uhr
Fr.	19.06.	Gedächtnisturnier Rudi Ortner, Stockschiützen, Stockbahn, 18:30 Uhr
Sa.	20.06.	Herrenturnier, Stockschiützen Rechtmehring, Stockschiützenbahn, 17 Uhr
So.	21.06.	Pfarrfest, Pfarrgemeinde Rechtmehring, Pfarrheim, Pfarrhof, 10 Uhr

Juli:

Fr.	03.07.	Stammtisch m. Übungsschießen, Korb.schiützen, Schützenheim, 20 Uhr
Sa.	04.07.	Grillfeier, FFW Allmannsau, Feuerwehrhaus Allmannsau, 20:00 Uhr
Di.	14.07.	Wallfahrt nach Maria Altenburg, Frauengemeinschaft, Pfarrheim, 19 Uhr



Waitenbeth

Fr.	05.06.	Grillfeier, Hubertusschiützen Brandstätt, Anw. Köpernik Luxstätt, 19 Uhr
Mo.	08.06.	Übung Gruppe 2, FFW, 20 Uhr
Mo.	15.06.	bis 25.6. - Vorbereitung auf Leistungsprüfung alle Gruppen, FFW, 20 Uhr
Do.	18.06.	Funkübung, FFW, 20 Uhr
Sa.	20.06.	Nachtflohmarkt, FCM-Fitness, Schulhof, 16 Uhr



Traditionspflege macht Spaß: Die „Bochofa-Apachen“ bei der „Einweihung“ des neuen Marterpfahls in Reitmaier. Fotos: Pöschl

Kurz vor Schluss...

...wurde Redakteur Johannes Wimmer von Kollege Franz Konrad für die phasenweise ruhige Ausstrahlung seiner Stimmbänder gelobt. Tja; ein Lehrer mag's halt leiser als ein Radio-Praktikant.

...wurde der Korrekturabend des Nb-Magazins zu einem Korrekturnachmittag vorverlegt. Der Grund waren die Uferlosfest-Kooperationspartner: Die Fußballer des SV Albaching. Diese feierten am Pfingstsonntag Abend ihren Jahresabschluss. Tja; wir wollten halt auch ein wenig Grillfleisch abbekommen.

Marterpfahl in Betrieb

„Bochofa“ übt Selbstjustiz - Typisch Apachen !

Albaching (fk) - Es ist kaum zu glauben, dass erst jetzt jemand drauf gekommen ist! Einer scherzhaft gemeinten Spende der Etzenberger Burschen ist es zu verdanken, dass in der Gemeinde Albaching ab sofort

wieder schnell verurteilt und empfindlich bestraft werden kann.

Wie die Nb-Redaktion aus sicherer Quelle erfahren hat, wurde vor wenigen Tagen ein Marterpfahl in Reitmaier ein-

geweiht. Dort werden ab sofort alle Gemeindebürger, die Missfallen erregen, öffentlich gedemütigt.

Der Gemeinderat hat auf seiner eilig einberufenen Zwischensitzung vom 26. Mai bereits das Vorgehen beschlossen: Jeder Gemeindebürger kann ab sofort Straftäter in der Gemeindeverwaltung anzeigen.

Premiere beim Uferlos-Fest

Bei der darauffolgenden Gemeinderatssitzung wird dann ohne Opferanhörung ein Strafmaß verhängt. Je nach Schwere des Vorwurfs wird der Delinquent dann bis zu drei Tage lang am Marterpfahl angebunden und mit faulen Eiern und Kuhdung beworfen.

Um die neue Methode bei der Bevölkerung bekanntzumachen, wird der Marterpfahl ausnahmsweise auch beim Uferlos-Fest am 13. Juni knapp vor der



Der neue Apachen-Marterpfahl von Reitmaier

Neue Straßennamen für Berg und Albaching

Änderungen wegen Geschäftseröffnung

Albaching (fk) - Wegen einer Geschäftseröffnung hat der Gemeinderat in einer Akutsitzung einige Straßennamen geändert, um zukünftige Verwechslungen auszuschließen. Da Ende des Monats in der Dorfmitte die Schuhmacherei Wagner eröffnet wird, wird die Hohenlindener Straße in Ralf-Schuhmacher-Rennweg unbe-

nannt. Der erst vor zwei Jahren neu benannte Wagnerweg in Berg heißt ab sofort Bergauf-Bergab-Weg.

Über weitere Änderungen wird in der nächsten Sitzung beraten. Wer etwas gegen die willkürliche Umbenennung von Straßen hat, ist herzlich zur nächsten Gemeinderatssitzung eingeladen.

Bühne am Harasser Weiher aufgestellt.

Ungeliebte Personen können bei den Eintrittskassen genannt werden, der Gemeinderat wird um 22 Uhr eine kurze Sondersitzung abhalten, damit gleich danach mit der öffentlichen Bestrafung begonnen werden kann.

Faule Eier und Kuhdung (wahlweise Katzenscheiße) sind von den Festbesuchern selbst mitzubringen.